

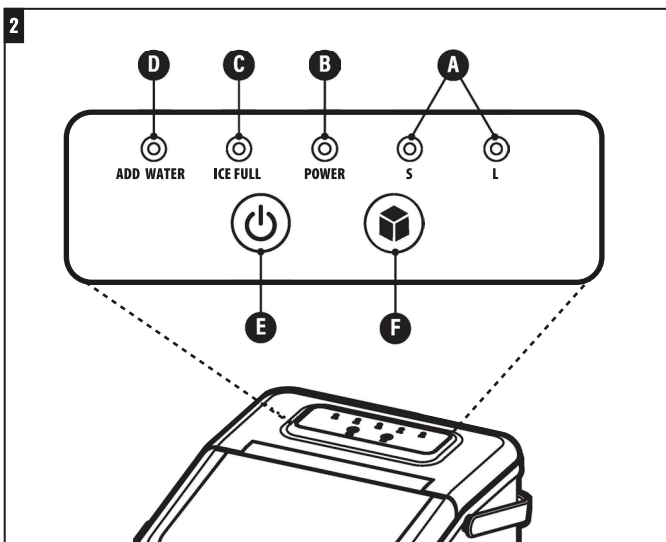
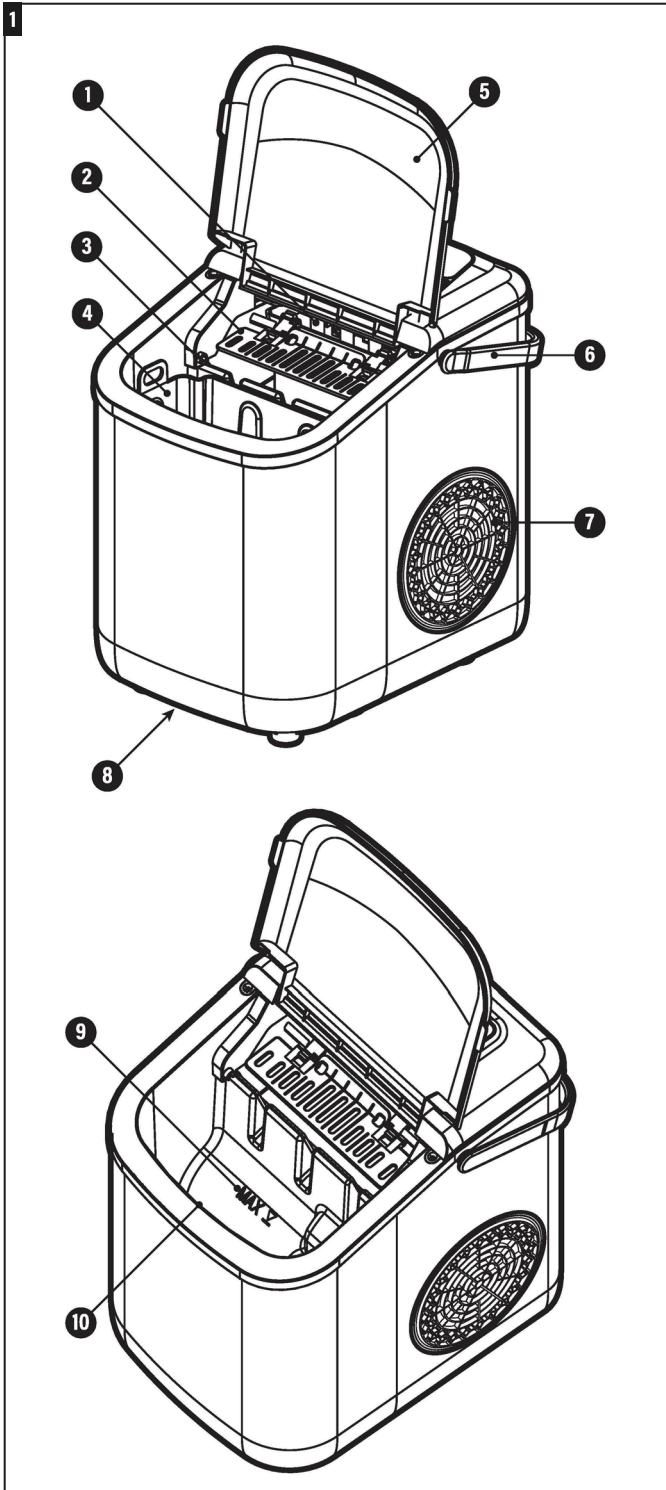


Ice maker Crystal Ice LVIM001SL
Kostkarka do lodu Crystal Ice LVIM001SL



PL Instrukcja obsługi
EN User manual
DE Benutzerhandbuch
ES Manual de usuario
FR Manuel d'utilisation

HR Upute za upotrebu
IT Manuale d'uso
PT Manual do usuário
SI Uporabniški priročnik



INSTRUKCJA OBSŁUGI

KOSTKARKA DO LODU LOVIO CRYSTAL ICE

LVIM001SL

SPIS TREŚCI:

1. Zawartość opakowania
2. Instrukcje bezpieczeństwa
3. Korzystanie z urządzenia
4. Czyszczenie i konserwacja
5. Specyfikacje
6. Przechowywanie i transport

1 ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Kostkarka do lodu
- Kosz na lód
- Szufelka do lodu
- Instrukcja obsługi

2 INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



Przed użyciem urządzenia, należy zawsze wziąć pod uwagę poniższe środki ostrożności.

OBJAŚNIENIE UŻYWANYCH IKON

	UWAGA! Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika!
	OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie o potencjalnym ryzyku śmierci i/lub poważnych, nieodwracalnych obrażeń!
	OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Ostrzeżenie przed potencjalnym ryzykiem śmierci i/lub poważnych, nieodwracalnych obrażeń!

	OSTRZEŻENIE! Ryzyko uduszenia. Ostrzeżenie przed potencjalnym ryzykiem śmierci i/lub poważnych nieodwracalnych obrażeń!
 R600A	OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru – materiały łatwopalne. Urządzenie zawiera przyjazny dla środowiska czynnik chłodniczy R600a. Gaz R600a jest łatwopalny. W związku z tym należy podjąć specjalne środki ostrożności ze względu na wysoką łatwopalność czynnika chłodniczego używanego w urządzeniu. W przypadku wycieku z urządzenia i kontaktu z ogniem lub częściami grzewczymi powstaje szkodliwy gaz, co stwarza ryzyko pożaru.
	TYLKO DO UŻYTKU W POMIESZCZENIACH! Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym lub zwarcia, urządzenia należy używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych, suchych i nie w pobliżu wody.
	Oznaczenie CE Wskazuje, że produkt sprzedawany w Europie został oceniony pod kątem spełnienia wysokich wymagań w zakresie bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska.
	Instrukcje dotyczące ochrony środowiska (WEEE, dyrektywa w sprawie zużytego – sprzętu elektrycznego i elektronicznego)

INFORMACJE OGÓLNE

- Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania tego urządzenia innym osobom, należy również przekazać im niniejszą instrukcję.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych,
- sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy fachowej, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome potencjalnych zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i znajdują się pod nadzorem.

- Urządzenie i przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, a nie do użytku profesjonalnego.



OSTRZEŻENIE!

Nie należy pozostawiać materiałów opakowaniowych bez opieki. Może on stać się niebezpiecznym materiałem do zabawy dla dzieci. **Ryzyko uduszenia!**



ELEKTRYCZNOŚĆ I ŹRÓDŁA CIEPŁA

- Przed użyciem należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe jest takie samo jak napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Przed dotknięciem urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki należy upewnić się, że ręce są suche.
- Podłącz wtyczkę zasilania do uziemionego gniazdka elektrycznego, które jest zawsze łatwo dostępne.
- Należy upewnić się, że urządzenie i przewód zasilający nie mają kontaktu ze źródłami ciepła, takimi jak gorąca płyta kuchenna lub otwarty płomień.



OSTRZEŻENIE!

Nie wolno przykrywać urządzenia i/lub wlotu i/lub wylotu powietrza, aby zapobiec przegrzaniu i potencjalnemu zagrożeniu pożarem.

- Otwory wentylacyjne należy utrzymywać w czystości, aby nie zostały zablokowane przez kurz lub inne cząstki, co może zapobiec przegrzaniu i awarii.



OSTRZEŻENIE!

Należy zapobiegać przedostawaniu się ciał obcych, części ciała (np. palców, włosów itp.) lub odzieży do urządzenia przez otwory wentylacyjne. Może to spowodować porażenie prądem, oparzenia, pożar lub uszkodzenie urządzenia.

- Należy regularnie sprawdzać przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający wykazuje oznaki uszkodzenia, jeśli urządzenie upadło na ziemię lub wykazuje inne oznaki uszkodzenia.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka, jeśli w trakcie użytkowania zauważysz jakiegokolwiek usterki, ślady uszkodzeń, nie używasz urządzenia lub je czyścisz.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie może zostać nadeptany lub ściśnięty.
- Przewód zasilający nie może zwisać na ostrych krawędziach i należy trzymać go z dala od gorących przedmiotów i otwartego ognia.
- Podczas podłączania wtyczki zasilania należy upewnić się, że nikt nie może jej przypadkowo wyciągnąć lub potknąć się o nią.
- Podczas wyładowań atmosferycznych lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.

- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazda zasilania należy ciągnąć za samą wtyczkę, a nie za kabel.
- Nie należy obsługiwać urządzenia za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Nie zaleca się używania przedłużacza, ponieważ może to spowodować przegrzanie i pożar. Jeśli wymagane jest użycie przedłużacza, należy użyć przewodu o natężeniu 10 A.
- Przewody o niższym natężeniu prądu mogą się przepalić.
- W przypadku korzystania z przedłużacza należy upewnić się, że jest on całkowicie rozciągnięty.
- Aby uniknąć przeciążenia, nie należy podłączać innych urządzeń o wysokim poborze mocy do tego samego obwodu.



OSTRZEŻENIE!

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie inne niż zbiornik na wodę przed kapiącą lub rozpryskującą się wodą i trzymać je z dala od przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony. Takich przedmiotów nie należy umieszczać na urządzeniu ani w jego pobliżu.

UŻYTKOWANIE

- Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane.
- To urządzenie nie jest zabawką i powinno być przechowywane pod ścisłym nadzorem, aby uniemożliwić dzieciom i zwierzętom domowym używanie go jako zabawki.
- Nie należy pozwalać dzieciom na czyszczenie lub konserwację urządzenia bez nadzoru.
- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na używanie urządzeń gospodarstwa domowego jako zabawek lub bez nadzoru. Dzieci nie są w stanie ocenić zagrożeń związanych z nieprawidłowym użytkowaniem urządzeń elektrycznych.
- Dzieci i zwierzęta domowe przebywające w pobliżu urządzenia muszą zawsze znajdować się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przed użyciem należy zawsze upewnić się, że urządzenie zostało prawidłowo zmontowane.
- Aby uniknąć uszkodzenia, przed pierwszym użyciem należy odczekać 24 godziny, aż urządzenie się ustabilizuje.
- W przypadku przewrócenia urządzenia należy odczekać 2 godziny na ustabilizowanie się urządzenia przed jego użyciem.
- Urządzenie należy napełniać wyłącznie wodą pitną.
- W przypadku używania urządzenia do wytwarzania nowych kostek lodu zaleca się wymianę wody.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy spuścić wodę ze zbiornika.
- Nigdy nie napełniaj urządzenia łatwopalnymi płynami.
- Topiące się kostki lodu mogą mieć ostre krawędzie. Aby uniknąć obrażeń, nie należy wkładać lodu do ust.
- Nie przesuwaj urządzenia, gdy jest używane.
- Podczas przenoszenia urządzenia nie należy przechylać go w poziomie.
- Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy używać wyłącznie dostarczonych akcesoriów.

- Należy zawsze dokładnie zamykać pokrywę, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.
- Nigdy nie wkładaj urządzenia i akcesoriów do zmywarki.



OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie dotykaj kolumn parownika, gdy urządzenie jest używane. Może to prowadzić do obrażeń.

- Nie używaj urządzenia w połączeniu z innymi urządzeniami elektrycznymi.
- Urządzenie należy umieścić na płaskiej i stabilnej powierzchni, w miejscu uniemożliwiającym jego przewrócenie się.
- Nie umieszczać urządzenia na miękkiej i/lub podatnej na uszkodzenia powierzchni.
- Wokół urządzenia należy zachować odstęp co najmniej 30 cm.



OSTRZEŻENIE!

Nie używaj urządzenia w pobliżu mebli, zwierząt, zaston, papieru, odzieży, pościeli lub innych łatwopalnych przedmiotów. Powietrze wokół urządzenia musi mieć możliwość swobodnej cyrkulacji. Nie należy umieszczać urządzenia zbyt blisko ścian lub dużych przedmiotów, szafek itp.



R600A

Urządzenie zawiera przyjazny dla środowiska czynnik chłodniczy R600a. Gaz R600a jest łatwopalny. W związku z tym należy podjąć specjalne środki ostrożności ze względu na wysoką łatwopalność czynnika chłodniczego używanego w urządzeniu. W przypadku wycieku z urządzenia i zetknięcia się z ogniem lub częściami grzewczymi powstaje szkodliwy gaz, co stwarza ryzyko pożaru.



R600A

OSTRZEŻENIE!

W przypadku wycieku należy natychmiast odłączyć wtyczkę zasilania, unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu, przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie i skontaktować się z działem obsługi klienta.

- Jeśli urządzenie płonie, nie należy spryskiwać go wodą, lecz ugasić ogień, przykrywając urządzenie mokrą szmatką.
- Nie opieraj się o urządzenie.
 - Wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania przed;
 - Przenoszeniem urządzenia
 - Czyszczeniem lub konserwacją urządzenia
 - Po zakończeniu korzystania z urządzenia
 - Przechowywaniem urządzenia
- Po użyciu należy dokładnie wyczyścić urządzenie (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).
- Należy unikać miejsc narażonych na wibracje, zimno lub wilgoć.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, źródeł ciepła, nadmiernej wilgotności lub środowiska korozyjnego.

- Nie narażać urządzenia na obciążenia mechaniczne.
- Niewłaściwe korzystanie z urządzenia może spowodować jego uszkodzenie.
- Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie. Uderzenia lub upadki, nawet z niewielkiej wysokości, mogą uszkodzić urządzenie.



OSTRZEŻENIE!

Nie należy otwierać obudowy, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.

- Nie należy podejmować prób demontażu lub naprawy urządzenia ani modyfikować go w jakikolwiek sposób.
- Urządzenie należy oddać do serwisu, jeśli zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, tj. uszkodzony jest przewód zasilający/wtyczka; rozlany został płyn; wpadły do niego przedmioty; zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci; zostało upuszczone lub nie działa prawidłowo.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane centrum serwisowe. Wykwalifikowane centrum serwisowe: dział posprzedażny producenta lub sklepu, który jest uznany i autoryzowany do przeprowadzania takich napraw, aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom. W przypadku wystąpienia problemów z urządzeniem należy zwrócić je do tego działu.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać ściernych rozpuszczalników.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać ciał obcych.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie profesjonalnego.
- Gwarancja wygasa natychmiast, jeśli uszkodzenie zostało spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, niedbałym użytkowaniem lub użytkowaniem niezgodnym z warunkami niniejszej instrukcji obsługi.



WAŻNE INFORMACJE, NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z PONIŻSZYMI INSTRUKCJAMI

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy fachowej, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome potencjalnych zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i są pod nadzorem.
-  Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych, suchych i w pobliżu wody, innych płynów lub wilgoci.
- Nie używaj urządzenia, jeśli urządzenie, kabel lub wtyczka zasilająca wpadły do wody lub jakiegokolwiek płynu.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia, kabla i wtyczki zasilania w wodzie lub jakiegokolwiek cieczy.

- Nie należy podnosić urządzenia, jeśli wpadło ono do wody lub innego płynu. Natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania. Nie używaj urządzenia ponownie.

3 KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

Przed wyjęciem urządzenia należy ostrożnie otworzyć opakowanie i upewnić się, że urządzenie jest kompletne i nieuszkodzone. Jeśli brakuje jakichkolwiek elementów lub są one uszkodzone, należy skontaktować się ze sprzedawcą i nie używać produktu. Opakowanie należy zachować lub poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

CZĘŚCI I FUNKCJE URZĄDZENIA

1. Kolumny parownika
2. Popychacz lodu
3. Czujnik ilości kostek lodu
4. Kosz na lód
5. Pokrywa
6. Uchwyt
7. Wlot/wylot powietrza
8. Korek spustowy
9. Linia napełniania MAX
10. Zbiornik na wodę

PANEL STEROWANIA

- A. Wskaźnik LED wyboru rozmiaru lodu (S i L)
- B. Wskaźnik LED zasilania
- C. Wskaźnik LED zapełnienia lodem
- D. Wskaźnik LED dodawania wody
- E. Przycisk zasilania
- F. Przycisk wyboru rozmiaru lodu

PIERWSZE UŻYCIE

- Wyjmij urządzenie i akcesoria z pudełka. Usuń z urządzenia wszelkie naklejki, folię ochronną lub plastik oraz akcesoria.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia wyczyść podstawę wilgotną ściereczką, kosz na lód wewnątrz urządzenia ciepłą wodą, a kolumny parownika wodą lub alkoholem.
- Dokładnie osusz urządzenie i akcesoria miękką, suchą ściereczką.
- Nigdy nie używaj agresywnych lub ściernych środków czyszczących, gąbki do szorowania lub włny stalowej; mogą one uszkodzić urządzenie.

UWAGA! Aby uniknąć uszkodzenia, przed pierwszym użyciem urządzenia należy odczekać 24 godziny, aż jego stan się ustabilizuje.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

- Urządzenie należy umieścić na płaskiej i stabilnej powierzchni, w miejscu uniemożliwiającym jego przewrócenie. W przypadku przewrócenia się urządzenia, przed pierwszym użyciem należy odczekać 2 godziny na ustabilizowanie się urządzenia.
- Podłącz wtyczkę zasilania do uziemionego gniazda elektrycznego, które jest łatwo dostępne przez cały czas. Wskaźnik LED zasilania (8) zacznie powoli migać, a urządzenie przejdzie w tryb gotowości.
- Otwórz pokrywę (5) i wyjmij kosz na lód (4).

- Napełnij zbiornik na wodę (10) wodą pitną do poziomu MAX (9).
- Umieść kosz na lód z powrotem na miejscu i zamknij pokrywę.
- Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk zasilania (E).
- Domyślnie wybrany rozmiar lodu to „L”; jest on wskazywany przez wskaźnik LED wyboru rozmiaru lodu (S i L) (A). Aby zmienić rozmiar lodu, naciśnij przycisk wyboru rozmiaru lodu (F).
- **UWAGA!** Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 15°C, zaleca się wybranie rozmiaru lodu „S”, aby zapobiec oblodzeniu.
- Czas trwania każdego cyklu wytwarzania kostek lodu wynosi ±8 minut, w zależności od wielkości wybranego rozmiaru lodu, temperatury pomieszczenia i wody.
- Regularnie sprawdzaj poziom wody, gdy urządzenie jest używane. Jeśli poziom wody jest zbyt niski, zaświeci się wskaźnik LED uzupełniania wody (D). Należy dolać wody do poziomu MAX (9) i nacisnąć przycisk zasilania (E), aby ponownie rozpocząć proces wytwarzania lodu.
- Jeśli kosz na lód znajduje się poniżej czujnika podczerwieni, urządzenie będzie kontynuować wytwarzanie kostek lodu.
- Jeśli kosz na lód (4) jest pełny, urządzenie zatrzyma się automatycznie, a wskaźnik LED pełnego lodu (C) zaświeci się. Opróżnij kosz na lód, aby ponownie uruchomić proces wytwarzania kostek lodu.
- **UWAGA!** Nadmierna ilość światła może wpływać na czujnik podczerwieni, który wykrywa zapelnienie kosza na lód.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).

UWAGA! W przypadku używania urządzenia do wytwarzania nowych kostek lodu zaleca się wymianę wody.

4 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Urządzenie jest wyposażone w automatyczny tryb czyszczenia. W trybie gotowości naciśnij przycisk zasilania (E) przez 5 sekund, a wskaźnik LED wyboru rozmiaru lodu (S i L) (A) będzie migać naprzemiennie. Automatyczne czyszczenie potrwa 30 minut. Aby zatrzymać tryb automatycznego czyszczenia, naciśnij przycisk zasilania (E) na ± 3 sekundy
- Aby uniknąć powstawania osadów oraz pleśni w urządzeniu, do procesu mycia zalecamy użycia wody z octem (np. ocet spirytusowy 10%) w proporcji 1:1.
- Po każdym użyciu należy spuścić wodę ze zbiornika i wyczyścić urządzenie. W przypadku użycia wody z octem zalecamy przeprowadzić proces mycia ponownie z użyciem czystej wody, aby wypłukać pozostałości octu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy je wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innym płynie.
- **Nigdy nie wkładaj urządzenia i akcesoriów do zmywarki.**
- Obudowę i wnętrze urządzenia należy czyścić wilgotną szmatką.
- Nigdy nie używaj agresywnych lub ściernych środków czyszczących, gąbki do szorowania lub wełny stalowej; mogą one uszkodzić urządzenie

oraz zarysować i uszkodzić materiały.

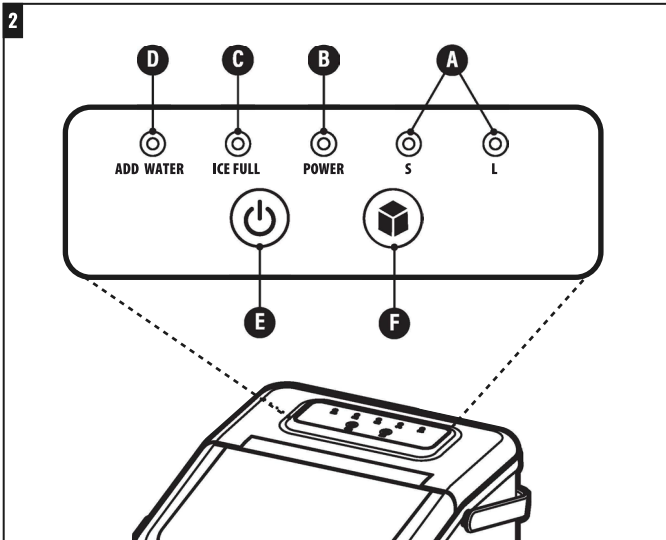
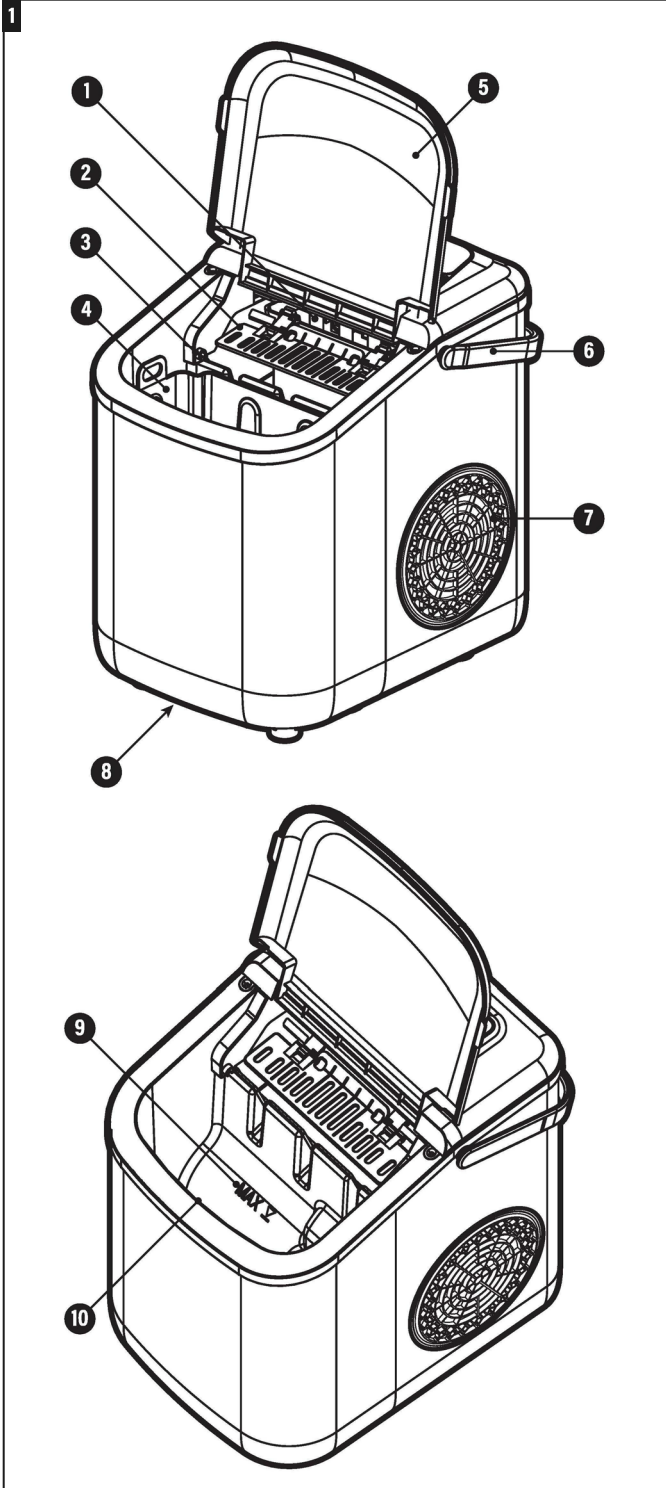
- Dokładnie osusz podstawę, kosz na lód i tyżkę do lodu.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.

5 SPECYFIKACJA

- Zasilanie: 220–240 V~, 50/60 Hz
- Moc: 112 W
- Klasa klimatyczna: SN / N / ST
- Czynnik chłodniczy: R600a (26 g)
- Długość przewodu zasilającego: 130 cm
- Waga: 5,9 kg
- Wymiary: 21,4 x 28,3 x 29,9 cm

6 PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

- Podczas przechowywania urządzenia należy je najpierw wyczyścić zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Urządzenie powinno być przechowywane w oryginalnym opakowaniu.
- Urządzenie należy zawsze przechowywać w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, poza zasięgiem dzieci.
- Podczas transportu należy chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami.



EN

USER MANUAL

ICE MAKER MACHINE LOVIO CRYSTAL ICE

LVIM001SL

TABLE OF CONTENT:

- 1. Package contents
- 2. Safety instructions
- 3. Using the device
- 4. Cleaning and maintenance
- 5. Specifications
- 6. Storage & transportation

1 PACKAGE CONTENTS

- Ice cube machine
- Ice basket
- Ice scoop
- User manual

2 SAFETY INSTRUCTIONS



Always take the following precautions into consideration before using the „Ice cube machine‘. Here in after referred to as the ‚device‘.

EXPLANATION OF USED ICONS

	REMARK! Follow the instructions in the user manual!
	WARNING! Warning for potential risk of death and/or serious irreversible injury!
	WARNING! Risk of electric shock Warning for potential risk of death and/or serious irreversible injury!

	WARNING! Risk of suffocation. Warning for potential risk of death and/or serious irreversible injury!
 R600A	WARNING! Risk of fire – flammable materials. The device contains environmentally friendly R600a refrigerant gas. The R600a gas is flammable. Therefore, special precautions must be taken into consideration due to the high flammability R600a of the coolant used in the device. If the device leaks and comes into contact with the fire or heating parts, harmful gas is created, resulting in a risk of fire.
	FOR INDOOR USE ONLY! Only use the device indoors, in dry areas and not in the vicinity of water to avoid the risk of electric shock or short circuit.
	CE marking CE Indicates that the product sold in Europe has been assessed to meet high safety, health, and environmental protection requirements.
	Instructions for protecting the environment (WEEE, the waste electrical and electronic equipment directive)

GENERAL INFORMATION

- Read the instructions for use carefully and keep them safe. If you give this device to other people, please also pass on this manual.
- Only use this device in accordance with the instructions in this user manual.
- This device can be used by children aged 8 and over and people with restricted physical, sensory or mental capacity or a lack of experience and expertise, provided they are under supervision or have been given instructions about safely using the device and are aware of the potential hazards. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance must not be done by children unless they are over the age of 8 and under supervision.
- Keep the device and power cord out of the reach of children below the age of 8 years.
- This device is intended for domestic or similar use, not for professional use.



WARNING!

Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children. **Risk of suffocation!**



ELECTRICITY AND HEAT

- Prior to use, check that the mains voltage is the same as the mains voltage stated on the name plate of the device.
- Make sure your hands are dry before touching the device, power cord or plug.
- Plug the power plug into an earthed electrical outlet that is easily accessible at all times.
- Make sure that the device and power cable do not come into contact with heat sources, like a hot hob or naked flame.



WARNING!

The device and/or the air inlet and/or air outlet must not be covered, in order to prevent overheating and potential fire hazards.

- Keep the ventilation openings clean so they can not become blocked with dust or other particles, thus preventing overheating and malfunction.



WARNING!

Prevent foreign objects, body parts (for example fingers, hair, etc) or garments from entering the device through the ventilation openings. This may cause electric shock, burns, fire or damage.

- Check the power cord regularly for damage.
- Never use the device if the power cord shows signs of damage, if the device has fallen on the ground or shows any other signs of damage,
- Switch OFF the device and remove the power plug if you discover any faults during use, find any signs of damage, are not using the device or are cleaning it.
- Make sure the power cord can not be trodden on or pinched.
- Do not allow the power cord to hang over sharp edges and keep it away from hot objects and naked flames.
- When plugging in the power plug, make sure people can not accidentally pull it out or trip over it.
- Remove the power plug from the power socket during lightning storms or if unused for long periods of time.
- When removing the plug from the power socket, pull the plug itself, not the cable.
- Do not operate the device using an external time switch or a separate remote control system.
- The use of an extension cord is not recommended as it may cause overheating and fire. Use a 10A cable if an extension cable is required.
- Cables with a lower A rating may burn out.
- When using an extension cable, make sure it is completely extended.
- To avoid overloading, do not connect other appliances with a high power consumption on the same circuit.



WARNING!

To reduce the risk of fire or electric shock, protect the device other than the water basin from dripping or splashing water and keep away from objects filled with liquids, such as vases. Such objects should not be placed on or near the device.

USE

- **Do not use the device in the vicinity of flammable materials.**
- Do not leave the device unattended when it is in use.
- This device is not a toy and should be kept under strict supervision to prevent children and pets from using the device as a toy.
- Do not allow children to clean or maintain this device unsupervised.
- Never allow children to use domestic appliances as toys or without supervision. Children are unable to judge the hazards associated with incorrectly using electric appliances.
- Children and pets in the vicinity of the device must always be supervised by an adult.
- Always ensure the device is properly assembled before use.
- To avoid damage, allow the device to stabilise for 24 hours before using it for the first time.
- When the device is overturned, allow the device to stabilise for 2 hours before using it.
- **Only fill the device with potable water.**
- When using the device to make new ice cubes, it is recommended to change the water.
- When the device is not used for a long time, drain the water from the water basin.
- Never fill the device with flammable liquids.
- Ice cubes could have sharp edges as they melt. Do not put ice in your mouth to prevent injury.
- Do not move the device while it is in use.
- When moving the device, never tilt it horizontally.
- Only use the accessories provided to avoid damaging the device.
- Always make sure to close the lid carefully to avoid damaging the device.
- Never put the device and accessories in the dishwasher.



WARNING!

Never touch the evaporator columns when the device is in use. This can lead to injury.

- Do not use the device in combination with other electrical appliances.
- Place the device on a flat and stable surface, in a place where it can not fall over.
- Do not place the device on a soft and/or vulnerable surface.
- Maintain a clearance of at least 30 cm around the device.



WARNING!

Do not use the device close to furniture, animals, curtains, paper, clothing, bedding or other combustible items. The air around the device must be able to circulate freely. Do not place the device too close to walls or large objects, cupboards, etc,



R600A

The device contains environmentally friendly R600a refrigerant gas. The R600a gas is flammable. Therefore, special precautions must be taken into consideration due to the high flammability of the coolant used in the device. If the device leaks and comes into contact with the fire or heating parts, harmful gas is created, resulting in a risk of fire.



R600A

WARNING!

In case of a leak, immediately unplug the power plug, avoid any open flames or ignition sources, ventilate the room where the device is located and contact the customer service.

- If the device is on fire, do not spray water on it, extinguish the fire by covering the device with a wet cloth.
- Do not lean on the device.
- Remove the power plug from the mains power before:
 - Moving the device
 - Clean or maintain the device
 - After you have used the device
 - Store the device
- Clean the device thoroughly after use (see „cleaning and maintenance“).
- Avoid locations subject to vibrations, cold or humidity.
- Do not expose the device to direct sunlight, heat sources, excessive humidity or corrosive environments.
- Do not place the device under any mechanical stress.
- Improper use of the device could damage the product.
- Please handle the device carefully. Impacts or falls, even from a low height, can damage the device.



WARNING

Do not open the casing as this may result in electric shock.

- Do not attempt to disassemble or repair the device or modify it in any manner.
- The device must be serviced if it has been damaged in any way, i.e. the power supply cord/plug is damaged; liquid has been spilled; objects have fallen into it; it has been exposed to rain or moisture; it has been dropped or does not operate properly.
- Only allow repairs to be carried out by a qualified service centre. Qualified service centre: after-sales department of the manufacturer or store, which

is recognised and authorised to carry out such repairs so potential hazards can be prevented. If problems are encountered with the device, please return it to this department.

- Do not use abrasive cleaning solvents to clean the device.
- Do not use foreign objects to clean the device.
- This device is intended for domestic purposes only, not for professional use.
- The warranty will expire immediately if damage has been caused by non-compliance with this user manual. The manufacturer accepts no liability for damage caused by non-compliance with the user manual, negligent use or use which does not comply with the conditions of this user manual.



IMPORTANT INFORMATION, FOLLOW THESE INSTRUCTIONS

- This device can be used by children aged 8 and over and people with restricted physical, sensory or mental capacity or a lack of experience and expertise, provided they are under supervision or have been given instructions about safely using the device and are aware of the potential hazards. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance must not be done by children unless they are over the age of 8 and under supervision.
-  Do not use the device if it, the cable or power plug has fallen into water or any kind of liquid.
- Never immerse the device, cable and power plug in water or any kind of liquid.
- Do not pick up the device if it has fallen into water or any kind of fluid.
- Remove the plug from the power socket immediately. Do not use the device again.

3 USING THE DEVICE

Open the packaging carefully before taking out the device. Make sure the device is complete and undamaged. If any components are missing or damaged, contact the vendor and do not use the product. Retain the packaging or recycle in accordance with local regulations.

PARTS & FEATURES OF THE DEVICE (IMG 1)

1. Evaporator columns
2. Ice pusher
3. Infrared sensor
4. Ice basket
5. Lid
6. Handle
7. Air in/outlet
8. Drain plug
9. MAX fill line
10. Water basin

CONTROL PANEL (IMG 2)

- A. Ice size (S & L) selection LED indicator
- B. Power LED indicator
- C. Ice full LED indicator
- D. Add water LED indicator
- E. Power button
- F. Ice size selection button

FIRST USE

- Remove the device and accessories from the box. Remove any stickers, protective film or plastic and accessories from the device.
- Before using the device for the first time, clean the base with a damp cloth, the ice basket the inside of the device with warm water and the evaporator columns with water or alcohol.
- Thoroughly dry the device and accessories with a soft dry cloth.
- Never use aggressive or abrasive cleaning materials, a scouring sponge or steel wool; these could damage the device.

NOTE! To avoid damage, allow the device to stabilise for 24 hours before using it for the first time.

USING THE DEVICE

- Place the device on a flat and stable surface, in a place where it cannot fall over. When the device is overturned, allow the device to stabilise for 2 hours before using it.
- Plug the power plug into an earthed electrical outlet that is easily accessible at all times. The power LED indicator (B) will flash slowly and the device is now in standby mode.
- Open the lid (5) and take out the ice basket (4).
- Fill the water basin (10) with potable water until the MAX fill line (9).
- Put the ice basket back into place and close the lid.
- To power ON the device, press the power button (E).
- The default ice size selection is „L“. Indicated with the ice size (S & L) selection LED indicator (A). To change the ice size, press the ice size selection button (F).
- **NOTE!** If the room temperature is below 15°C, it is recommended that you choose ice size „S“ to prevent icing.
- The duration of each ice cube making cycle is ± 9 minutes, depending on the size of the selected ice size, room and water temperature.
- Regularly check the water level when the device is in use. If the water level is too low, the add water LED indicator (D) will light up. Add water until the MAX fill line (9) and press the power button (E) to start the ice making process again.
- If the ice basket is below the infrared sensor, the device will continue to make ice cubes.
- If the ice basket (4) is full, the device will automatically stop and the ice full LED indicator (C) will light up. Empty the ice basket to restart the ice cube making process.
- **NOTE!** Excessive light may affect infrared sensor that detects if the ice basket is full.
- Clean the device after each use (see „Cleaning and maintenance“).

NOTE! When using the device to make new ice cubes, it is recommended to change the water.

4 CLEANING AND MAINTENANCE

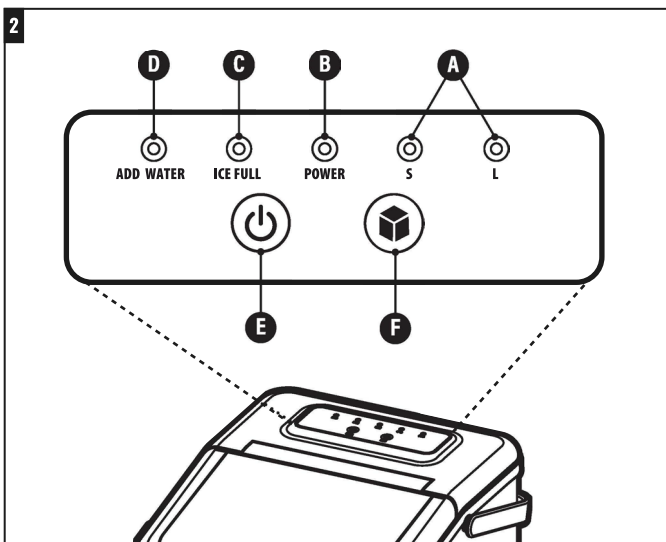
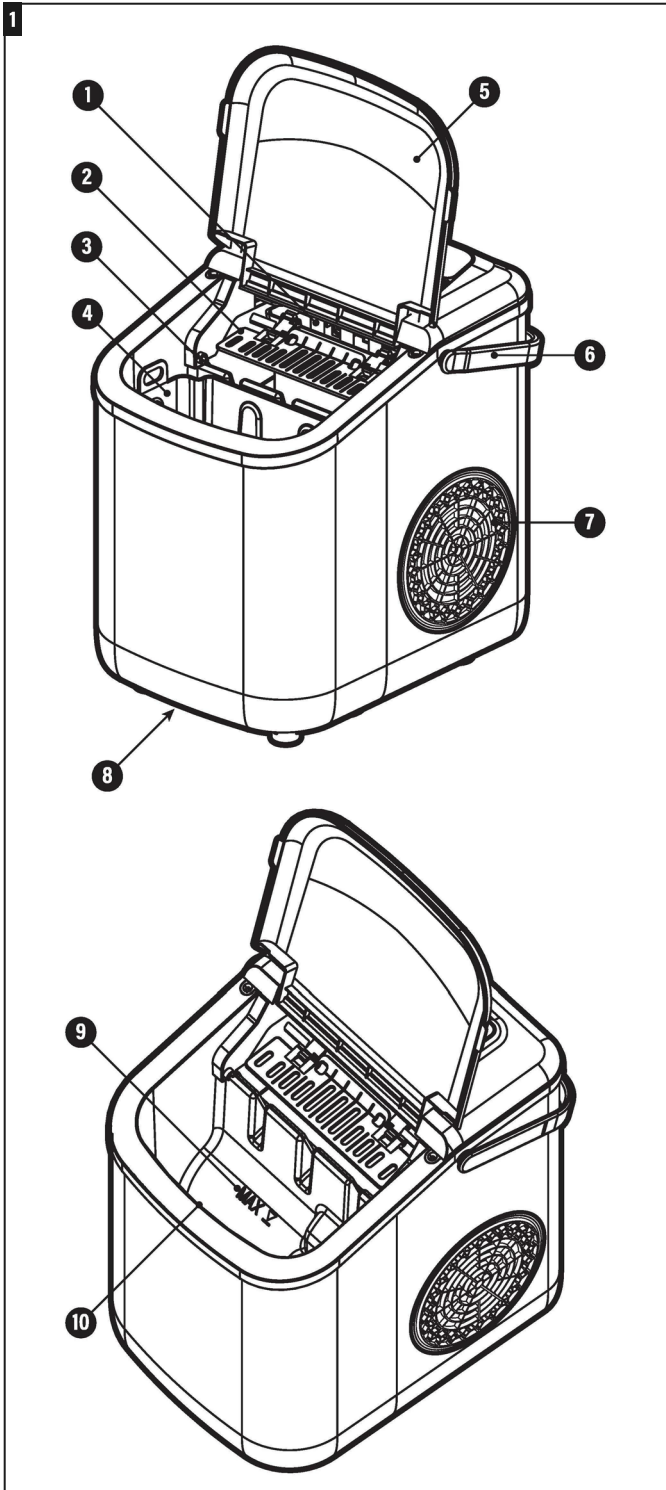
- The device is equipped with an automatic cleaning mode. When in stand by mode, press the power button (E) for ± 5 seconds and the ice size (S & L) selection LED indicator (A) will flash alternatively. The automatic cleaning will last for 30 minutes, To stop the automatic cleaning mode, press the power button (E) for ± 3 seconds.
- To avoid the formation of limescale and mold in the device, we recommend using water and vinegar (e.g. 10% spirit vinegar) in a 1:1 proportion for cleaning.
- After each use, drain the water from the tank and clean the device. If you use water with vinegar, we recommend washing the product again with clean water to rinse away any vinegar residue.
- Drain the water in the water basin and clean the device after each use.
- Switch OFF the device, remove the plug from the power socket, before cleaning the device.
- Never immerse the device in water or any other liquid.
- Never put the device and accessories in the dishwasher.
- Clean the casing and insides with a damp cloth.
- Never use aggressive or abrasive cleaning materials, a scouring sponge or steel wool; these damages the device, and will scratch and damage the materials.
- Thoroughly dry the base, ice basket and ice scoop.
- Store the device in a dry place.

5 SPECIFICATIONS

- Power input: 220-240 V~, 50/60 Hz
- Power: 112 W
- Climate class: SN / N / ST
- Refrigerant: R600a (26 g)
- Power cord length: 130 cm
- Weight: 5.9 kg
- Dimensions: 21.4x28.3x29.9 cm

6 STORAGE & TRANSPORTATION

- When storing the device, it should first be cleaned in accordance with this user manual. The device should be stored in its original packaging. Always store the device in a dry and well-ventilated room and beyond the reach of children.
- Protect the device against vibrations and shocks during transport.



DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

EISBEREITER LOVIO CRYSTAL ICE

LVIM001SL

INHALTSVERZEICHNIS:

1. Packungsinhalt
2. Sicherheitshinweise
3. Verwendung des Geräts
4. Reinigung und Wartung
5. Technische Daten
6. Lagerung und Transport

1 PACKUNGSGEHALT

- Eiswürfelmaschine
- Eiskorb
- Eisschaufel
- Bedienungsanleitung

2 SICHERHEITSHINWEISE



Beachten Sie stets die folgenden
Vorsichtsmaßnahmen, bevor Sie die
„Eiswürfelmaschine“ in Betrieb nehmen.
Im Folgenden als „Gerät“ bezeichnet.

ERKLÄRUNG DER VERWENDETEN SYMBOLE

	HINWEIS! Beachten Sie die Hinweise im Benutzerhandbuch!
	WARNUNG! Warnung vor möglichem Todesrisiko und/oder schwerer irreversibler Verletzung!
	WARNUNG! Stromschlaggefahr. Warnung vor möglichem Todesrisiko und/oder schwerer irreversibler Verletzung!

	WARNUNG! Erstickungsgefahr! Warnung vor möglichem Todesrisiko und/oder schwerer irreversibler Verletzung!
 R600A	WARNUNG! Brandgefahr – entflammbare Materialien Das Gerät enthält das umweltfreundliche Kältemittelgas R600a. Das Gas R600a ist entflammbar. Aufgrund der hohen Entflammbarkeit des im Gerät verwendeten Kühlmittels R600a müssen daher besondere Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Wenn das Gerät undicht ist und mit Feuer oder Heizteilen in Kontakt kommt, entsteht schädliches Gas, das Brandgefahr birgt.
	NUR FÜR DEN GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN! Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen, in trockenen Räumen und nicht in der Nähe von Wasser, um das Risiko eines Stromschlags oder Kurzschlusses zu vermeiden.
	CE-Kennzeichnung CE zeigt an, dass das in Europa verkaufte Produkt hohen Anforderungen an Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz entspricht.
	Hinweise zum Umweltschutz (WEEE, Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Wenn Sie das Gerät an andere Personen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung weiter.
- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend den Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und sich der möglichen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch oder ähnliche Zwecke bestimmt, nicht für den professionellen Gebrauch.



WARNUNG!

Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden. **Erstickungsgefahr!**



STROM UND WÄRM

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Netzspannung übereinstimmt.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker berühren.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose, die jederzeit leicht zugänglich ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät und das Netzkabel nicht mit Wärmequellen wie einer heißen Kochplatte oder offenen Flammen in Berührung kommen.



WARNUNG!

Das Gerät und/oder der Lufteinlass und/oder Luftauslass dürfen nicht abgedeckt werden, um eine Überhitzung und mögliche Brandgefahr zu vermeiden.

- Halten Sie die Lüftungsöffnungen sauber, sodass sie nicht durch Staub oder andere Partikel blockiert werden können. So vermeiden Sie Überhitzung und Fehlfunktionen.



WARNUNG!

Verhindern Sie, dass Fremdkörper, Körperteile (z. B. Finger, Haare usw.) oder Kleidungsstücke durch die Belüftungsöffnungen in das Gerät gelangen. Dies kann zu Stromschlägen, Verbrennungen, Bränden oder Schäden führen.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn das Netzkabel Beschädigungen aufweist, wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist oder andere Beschädigungen aufweist.
- Schalten Sie das Gerät AUS und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie während des Gebrauchs Störungen feststellen, Beschädigungen feststellen, das Gerät nicht benutzen oder reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht betreten oder eingeklemmt werden kann.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen und halten Sie es von heißen Gegenständen und offenen Flammen fern.
- Achten Sie beim Einstecken des Netzsteckers darauf, dass niemand ihn versehentlich herausziehen oder darüber stolpern kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung aus der Steckdose.
- Ziehen Sie beim Ziehen des Steckers aus der Steckdose am Stecker selbst und nicht am Kabel.
- Betreiben Sie das Gerät nicht über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem.
- Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen, da es zu Überhitzung und Brand

führen kann. Verwenden Sie ein 10A Kabel, falls ein Verlängerungskabel erforderlich ist.

- Bei Kabeln mit niedrigerer A Bewertung besteht die Gefahr des Durchbrennens.
- Achten Sie bei Verwendung eines Verlängerungskabels darauf, dass es vollständig ausgezogen ist.
- Um eine Überlastung zu vermeiden, schließen Sie keine anderen Geräte mit hohem Stromverbrauch an denselben Stromkreis an.



WARNUNG!

Um das Risiko eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, schützen Sie das Gerät (mit Ausnahme des Wasserbehälters) vor Tropf- oder Spritzwasser und halten Sie es von mit Flüssigkeit gefüllten Gegenständen wie Vasen fern. Solche Gegenstände sollten nicht auf oder in der Nähe des Geräts platziert werden.

VERWENDEN

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug und sollte streng beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere das Gerät als Spielzeug verwenden.
- Lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
- Lassen Sie Kinder niemals Haushaltsgeräte als Spielzeug oder unbeaufsichtigt verwenden. Kinder können die Gefahren, die durch den falschen Umgang mit Elektrogeräten entstehen, nicht einschätzen.
- Kinder und Haustiere in der Nähe des Geräts müssen immer von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Stellen Sie vor der Verwendung immer sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß zusammengebaut ist.
- Um Schäden zu vermeiden, lassen Sie das Gerät 24 Stunden lang stabilisieren, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
- Wenn das Gerät umgekippt wurde, lassen Sie das Gerät 2 Stunden lang stabilisieren, bevor Sie es verwenden.
- Befüllen Sie das Gerät ausschließlich mit Trinkwasser. Wenn Sie das Gerät zur Herstellung neuer Eiswürfel verwenden, empfiehlt es sich, das Wasser zu wechseln.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, lassen Sie das Wasser aus dem Wasserbehälter ab.
- Füllen Sie niemals brennbare Flüssigkeiten in das Gerät.
- Eiswürfel können beim Schmelzen scharfe Kanten haben. Nehmen Sie keine Eiswürfel in den Mund, um Verletzungen zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Kippen Sie das Gerät beim Bewegen niemals horizontal.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Zubehör, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Achten Sie immer darauf, den Deckel sorgfältig zu schließen, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Geben Sie das Gerät und das Zubehör niemals in die Spülmaschine.



WARNUNG!

Berühren Sie niemals die Verdampfersäulen, wenn das Gerät in Betrieb ist. Dies kann zu Verletzungen führen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Kombination mit anderen Elektrogeräten.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche, an der es nicht umkippen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine weiche und/oder empfindliche Fläche.
- Halten Sie rund um das Gerät einen Abstand von mindestens 30 cm ein.



WARNUNG!

Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Möbeln, Tieren, Vorhängen, Papier, Kleidung, Bettzeug oder anderen brennbaren Gegenständen. Die Luft um das Gerät herum muss frei zirkulieren können. Stellen Sie das Gerät nicht zu nahe an Wänden oder großen Gegenständen, Schränken usw. auf.



Das Gerät enthält das umweltfreundliche Kältemittelgas R600a. Das Gas R600a ist entflammbar. Aufgrund der hohen Entflammbarkeit des im Gerät verwendeten Kühlmittels müssen daher besondere Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Wenn das Gerät undicht wird und mit Feuer oder Heizteilen in Berührung kommt, entsteht schädliches Gas, wodurch Brandgefahr entsteht.



WARNUNG!

Bei einer Undichtigkeit sofort den Netzstecker ziehen, offene Flammen oder Zündquellen vermeiden, den Raum, in dem das Gerät steht, lüften und den Kundendienst kontaktieren.

- Wenn das Gerät brennt, spritzen Sie kein Wasser darauf, löschen Sie den Brand, indem Sie das Gerät mit einem nassen Tuch abdecken.
- Stützen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie:
 - das Gerät bewegen
 - das Gerät reinigen oder warten
 - nachdem Sie das Gerät benutzt haben
 - das Gerät lagern
- Reinigen Sie das Gerät nach Gebrauch gründlich (siehe „Reinigung und Wartung“).
- Vermeiden Sie Standorte, die Erschütterungen, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung, Wärmequellen, übermäßiger Feuchtigkeit oder korrosiven Umgebungen aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen mechanischen Belastungen aus.
- Unsachgemäßer Gebrauch des Gerätes kann das Produkt beschädigen.
- Gehen Sie bitte vorsichtig mit dem Gerät um. Stöße oder Stürze, bereits aus geringer Höhe, können das Gerät beschädigen..



WARNUNG!

Öffnen Sie das Gehäuse nicht, es besteht Stromschlaggefahr.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder in irgendeiner Weise zu modifizieren.
- Das Gerät muss gewartet werden, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt wurde, d. h. das Netzkabel/der Stecker ist beschädigt; Flüssigkeit wurde verschüttet; Gegenstände sind hineingefallen; es wurde Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt; es wurde fallengelassen oder funktioniert nicht richtig.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einem qualifizierten Servicecenter durchführen. Qualifiziertes Servicecenter: Kundendienstabteilung des Herstellers oder des Geschäfts, die für die Durchführung solcher Reparaturen anerkannt und autorisiert ist, um möglichen Gefahren vorzubeugen. Wenn Probleme mit dem Gerät auftreten, senden Sie es bitte an diese Abteilung zurück.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Fremdkörper.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den professionellen Gebrauch.
- Die Garantie erlischt sofort, wenn Schäden durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässige Verwendung oder Verwendung, die nicht den Bedingungen dieser Bedienungsanleitung entspricht, verursacht wurden.



WICHTIGE INFORMATIONEN, BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Gerätes erhalten haben und sich der möglichen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
-  Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen, in trockenen Räumen und nicht in der Nähe von Wasser, anderen Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es, das Kabel oder der Netzstecker in Wasser oder eine andere Flüssigkeit gefallen sind.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Heben Sie das Gerät nicht auf, wenn es in Wasser oder eine andere Flüssigkeit gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Benutzen Sie das Gerät nicht mehr.

3 VERWENDUNG DES GERÄTS

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig, bevor Sie das Gerät herausnehmen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig und unbeschädigt ist. Wenn Komponenten fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an den Verkäufer und verwenden Sie das Produkt nicht. Bewahren Sie die Verpackung auf oder recyceln Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

TEILE UND FUNKTIONEN DES GERÄTS (BILD 1)

1. Verdampfersäulen
2. Eisschieber
3. Infrarotsensor
4. Eiskorb
5. Deckel
6. Griff
7. Luftein-/auslass
8. Ablassschraube
9. MAX-Fülllinie
10. Wasserbecken

BEDIENFELD (BILD 2)

- A. LED-Anzeige für die Auswahl der Eisgröße (S & L)
- B. LED-Anzeige „Strom“
- C. LED-Anzeige „Eis voll“
- D. LED-Anzeige „Wasser hinzufügen“
- E. Einschalttaste
- F. Taste zur Auswahl der Eisgröße

ERSTE VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Aufkleber, Schutzfolien oder Plastik und Zubehör vom Gerät.
- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Basis mit einem feuchten Tuch, den Eiskorb und das Geräteinnere mit warmem Wasser und die Verdampfersäulen mit Wasser oder Alkohol.
- Trocknen Sie das Gerät und das Zubehör gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel, einen Scheuerschwamm oder Stahlwolle, diese könnten das Gerät beschädigen

NOTIZ! Um Schäden zu vermeiden, lassen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung 24 Stunden lang stabilisieren.

VERWENDUNG DES GERÄTS

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche, an einen Ort, an dem es nicht umfallen kann. Wenn das Gerät umgekippt ist, lassen Sie es 2 Stunden lang stehen, bevor Sie es verwenden.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose, die jederzeit leicht zugänglich ist. Die LED-Betriebsanzeige(B) blinkt langsam und das Gerät befindet sich nun im Standby-Modus.
- Öffnen Sie den Deckel(5) und nehmen Sie den Eiskorb heraus (4).
- Füllen Sie das Wasserbecken(10) mit Trinkwasser bis zur Fülllinie MAX(9).
- Setzen Sie den Eiskorb wieder ein und schließen Sie den Deckel.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Einschalttaste(F)

- Die standardmäßige Eisgrößenauswahl ist „L“, angezeigt durch die LED-Anzeige für die Auswahl der Eisgröße (S und L). (A) Um die Eisgröße zu ändern, drücken Sie die Eisgrößenauswahltaste (F).
- **NOTIZ!** Wenn die Raumtemperatur unter 15 °C liegt, wird empfohlen, die Eisgröße „S“ zu wählen, um Vereisung zu verhindern.
- Die Dauer jedes Eiskwürfelherstellungszyklus beträgt ± 9 Minuten, abhängig von der Größe der gewählten Eisgröße, der Raum- und Wassertemperatur.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Wasserstand, wenn das Gerät in Betrieb ist. Wenn der Wasserstand zu niedrig ist, leuchtet die LED-Anzeige „Wasser hinzufügen“ auf. (D) leuchtet auf. Füllen Sie Wasser bis zur MAX-Fülllinie ein. (9) und drücken Sie die Einschalttaste (F) um den Eisherstellungsprozess erneut zu starten.
- Befindet sich der Eiskorb unterhalb des Infrarotsensors, wird das Gerät weiterhin Eiskwürfel herstellen.
- Befindet sich der Eiskorb (4) ist, stoppt das Gerät automatisch und die LED-Anzeige „Eis voll“ leuchtet (C) leuchtet auf. Leeren Sie den Eiskorb, um den Eiskwürfelherstellungsprozess neu zu starten.
- **NOTIZ!** Übermäßiges Licht kann den Infrarotsensor beeinträchtigen, der erkennt, ob der Eiskorb voll ist. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch (siehe „Reinigung und Wartung“).

NOTIZ! Bei jeder Nutzung des Gerätes zur Herstellung neuer Eiskwürfel empfiehlt sich ein Wasserwechsel.

4 REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Gerät ist mit einem automatischen Reinigungsmodus ausgestattet. Im Stand Je nach Modus drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (E) ± 5 Sekunden lang und die Eisgröße (S & L) Die Auswahl-LED-Anzeige (A) blinkt abwechselnd. Die Automatik Die Reinigung dauert 30 Minuten. Um den automatischen Reinigungsmodus zu stoppen, Drücken Sie den Netzschalter (E) für ± 3 Sekunden.
- Um die Bildung von Kalk und Schimmel im Gerät zu vermeiden, haben wir Wir empfehlen die Verwendung von Wasser und Essig (z. B. 10 %iger Branntweinessig) im Verhältnis 1:1 Anteil für die Reinigung.
- Lassen Sie nach jedem Gebrauch das Wasser aus dem Tank ab und reinigen Sie das Gerät. Wenn Sie Wasser mit Essig verwenden, empfehlen wir, das Produkt zu waschen nochmals mit klarem Wasser, um eventuelle Essigreste abzuspuhlen.
- Lassen Sie das Wasser im Wasserbecken ab und reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Schalten Sie das Gerät AUS und ziehen Sie vorher den Stecker aus der Steckdose Reinigen des Geräts.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Geben Sie das Gerät und das Zubehör niemals in die Spülmaschine.
- Reinigen Sie das Gehäuse und die Innenseiten mit einem feuchten Tuch.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel oder einen Scheuerschwamm oder Stahlwolle; Dies beschädigt das Gerät und führt zu Kratzern und Beschädigungen Materialien.
- Trocknen Sie die Basis, den Eiskorb und den Eisportionierer gründlich ab.

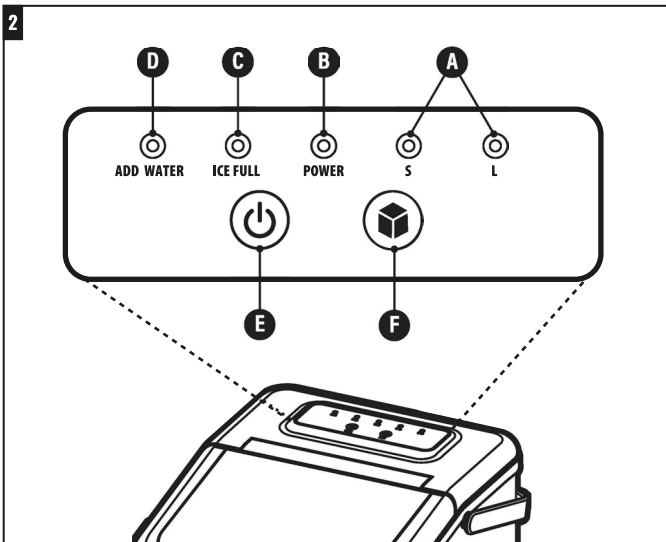
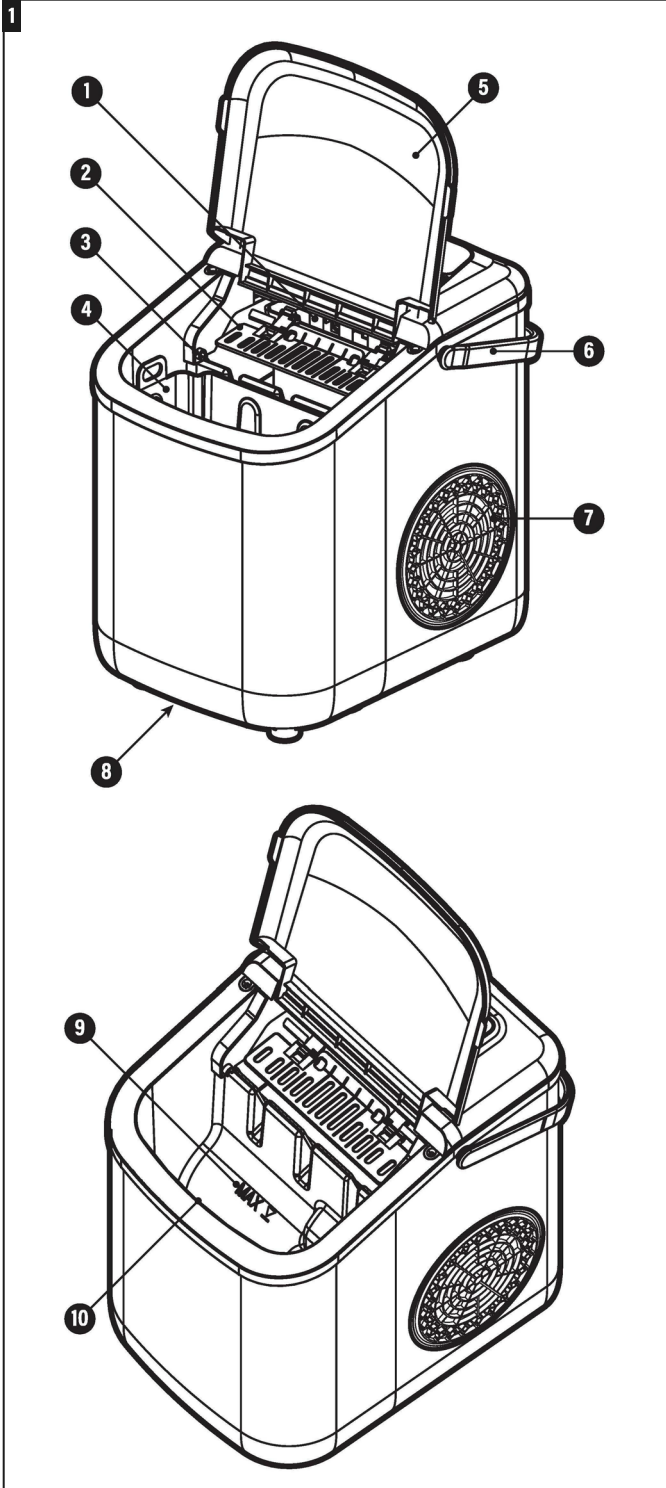
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

5 SPEZIFIKATIONEN

- Stromeingang: 220-240 V-, 50/60 Hz
- Leistung: 112 W
- Klimaklasse: SN / N / ST
- Kältemittel: R600a (26 g)
- Netzkabellänge: 130 cm
- Gewicht: 5,9 kg
- Maße: 21,4x28,3x29,9 cm

6 LAGERUNG & TRANSPORT

- Bei der Lagerung sollte das Gerät zunächst gemäß dieser Bedienungsanleitung gereinigt werden. Das Gerät sollte in der Originalverpackung gelagert werden. Bewahren Sie das Gerät stets in einem trockenen und gut belüfteten Raum und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schützen Sie das Gerät während des Transports vor Vibrationen und Stößen.



ES

MANUAL DE USUARIO

FABRICANTE DE HIELO LOVIO CRYSTAL ICE

LVIM001SL

ÍNDICE:

1. Contenido del paquete
2. Instrucciones de seguridad
3. Uso del dispositivo
4. Limpieza y mantenimiento
5. Especificaciones
6. Almacenamiento y transporte

1 CONTENIDO DEL PAQUETE

- Máquina de cubitos de hielo
- Cesta de hielo
- Pala para hielo
- Manual del usuario

2 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones antes de utilizar la „Máquina de cubitos de hielo“. En adelante denominada „dispositivo“.

EXPLICACIÓN DE LOS ICONOS UTILIZADOS

	¡OBSERVACIÓN! ¡Siga las instrucciones del manual del usuario!
	¡ADVERTENCIA! ¡Advertencia de posible riesgo de muerte y/o lesiones graves irreversibles!
	¡ADVERTENCIA! Riesgo de descarga eléctrica ¡Advertencia de posible riesgo de muerte y/o lesiones graves irreversibles!

	¡ADVERTENCIA! Riesgo de asfixia ¡Advertencia de posible riesgo de muerte y/o lesiones graves irreversibles!
	¡ADVERTENCIA! Riesgo de incendio: materiales inflamables El aparato contiene gas refrigerante R600a respetuoso con el medio ambiente. El gas R600a es inflamable. Por lo tanto, se deben tener en cuenta precauciones especiales debido a la alta inflamabilidad R600a del refrigerante utilizado en el dispositivo. Si el dispositivo tiene fugas y entra en contacto con el fuego o con piezas calientes, se genera un gas nocivo que provoca un riesgo de incendio.
	¡SOLO PARA USO EN INTERIORES! Utilice el dispositivo únicamente en interiores, en áreas secas y no cerca del agua para evitar el riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito.
	Marcado CE CE indica que el producto vendido en Europa ha sido evaluado para cumplir altos requisitos de seguridad, salud y protección del medio ambiente.
	Instrucciones para la protección del medio ambiente (RAEE, Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

INFORMACIÓN GENERAL

- Lea atentamente las instrucciones de uso y consérvelas en un lugar seguro. Si va a entregar este dispositivo a otras personas, transmítale también este manual.
- Utilice su dispositivo únicamente de acuerdo con las instrucciones de este manual de usuario.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y personas con capacidad física, sensorial o mental restringida o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y sean conscientes de los peligros potenciales. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este dispositivo está destinado a uso doméstico o similar, no para uso profesional.



¡ADVERTENCIA!

No deje el material de embalaje tirado en cualquier lugar sin cuidado. Este puede convertirse en un material de juego peligroso para los niños.
¡Riesgo de asfixia!



ELECTRICIDAD Y CALOR

- Antes de usarlo, compruebe que la tensión de red coincida con la indicada en la placa de características del dispositivo.
- Asegúrese de que sus manos estén secas antes de tocar el dispositivo, el cable de alimentación o el enchufe.
- Conecte el enchufe de alimentación a una toma eléctrica con conexión a tierra donde sea fácilmente accesible en todo momento.
- Asegúrese de que el aparato y el cable de alimentación no entren en contacto con fuentes de calor, como una placa de cocina caliente o una llama abierta.



¡ADVERTENCIA!

El dispositivo y/o la entrada y/o salida de aire no deben cubrirse, para evitar sobrecalentamiento y posibles riesgos de incendio.

- Mantenga las aberturas de ventilación limpias para que no se bloqueen con polvo u otras partículas, evitando así el sobrecalentamiento y el mal funcionamiento.



¡ADVERTENCIA!

Evite que objetos extraños, partes del cuerpo (por ejemplo, dedos, cabello, etc.) o prendas entren en el dispositivo a través de las aberturas de ventilación. Esto podría provocar una descarga eléctrica, una explosión, un incendio o daños.

- Compruebe periódicamente que el cable de alimentación no presente daños.
- Nunca utilice el dispositivo si el cable de alimentación muestra signos de daño, si el dispositivo se ha caído al suelo o muestra cualquier otro signo de daño,
- Apague el dispositivo y desenchufe el cable de alimentación si descubre algún fallo durante el uso, encuentra cualquier signo de daño, no están utilizando el dispositivo o lo están limpiando.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede enredado ni pellizcado.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue sobre bordes afilados y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
- Al enchufar el enchufe, asegúrese de que nadie pueda desconectarlo accidentalmente o tropezar con él.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante largos periodos de tiempo.
- Al retirar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe mismo, no del cable.

- No opere el dispositivo utilizando un interruptor horario externo o un sistema de control remoto separado.
- No se recomienda el uso de un cable de extensión ya que puede causar sobrecalentamiento e incendio. Utilice un cable de 10 A o se requiere un cable de extensión.
- Los cables con una clasificación A inferior pueden quemarse.
- Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de que esté completamente extendido.
- Para evitar sobrecarga, no conecte otros aparatos de alto consumo en el mismo circuito.



¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, proteja el dispositivo, excepto el recipiente con agua, de goteos o salpicaduras de agua y manténgalo alejado de objetos llenos de líquidos, como jarrones. Estos objetos no deben colocarse sobre el dispositivo ni cerca de él.

USAR

- No utilice el dispositivo cerca de materiales inflamables. No deje el dispositivo desatendido cuando esté en uso.
- Este dispositivo no es un juguete y debe mantenerse bajo estricta supervisión para evitar que los niños y las mascotas lo utilicen como juguete.
- No permita que los niños limpien o realicen el mantenimiento de este dispositivo sin supervisión.
- Nunca permita que los niños utilicen los electrodomésticos como juguetes o sin supervisión. Los niños no son capaces de evaluar los peligros asociados al uso incorrecto de los aparatos eléctricos.
- Los niños y las mascotas que se encuentren cerca del dispositivo deberán estar siempre supervisados por un adulto.
- Asegúrese siempre de que el dispositivo esté correctamente montado antes de usarlo.
- Para evitar daños, deje que el dispositivo se estabilice durante 24 horas antes de usarlo por primera vez.
- Cuando el dispositivo esté volcado, deje que se estabilice durante 2 horas antes de usarlo.
- Llene el dispositivo únicamente con agua potable. Al utilizar el dispositivo para hacer nuevos cubitos de hielo, se recomienda cambiar el agua.
- Cuando el dispositivo no se utilice durante un largo periodo de tiempo, vacíe el agua del depósito de agua.
- Nunca llene el dispositivo con líquidos inflamables.
- Los cubitos de hielo pueden tener bordes afilados a medida que se derriten. No se ponga hielo en la boca para evitar lesiones.
- No mueva el dispositivo mientras esté en uso.
- Al mover el dispositivo, nunca lo incline horizontalmente.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados para evitar dañar el dispositivo.
- Asegúrese siempre de cerrar la tapa con cuidado para evitar dañar el dispositivo.
- Nunca coloque el aparato ni sus accesorios en el lavavajillas.



¡ADVERTENCIA!

Nunca toque las columnas del evaporador cuando el dispositivo esté en uso, esto puede provocar lesiones.

- No utilice el dispositivo en combinación con otros aparatos eléctricos.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable, en un lugar donde no pueda volcarse.
- No coloque el dispositivo sobre una superficie blanda y/o vulnerable.
- Mantener una distancia libre de al menos 30 cm alrededor del dispositivo.



¡ADVERTENCIA!

No utilice el dispositivo cerca de muebles, animales, cortinas, papel, ropa, ropa de cama u otros elementos combustibles. El aire alrededor del dispositivo debe poder circular libremente. No coloque el dispositivo demasiado cerca de paredes u objetos grandes, armarios, etc.



R600A

El dispositivo contiene gas refrigerante R600a respetuoso con el medio ambiente. El gas R600a es inflamable. Por lo tanto, se deben tomar precauciones especiales debido a la alta inflamabilidad del refrigerante utilizado en el dispositivo. Si el dispositivo tiene fugas y entra en contacto con fuego o piezas calientes, se genera gas nocivo, lo que genera riesgo de incendio.



R600A

¡ADVERTENCIA!

En caso de fuga, desconecte inmediatamente el enchufe de alimentación, evite llamas abiertas o fuentes de ignición, ventile la habitación donde se encuentra el dispositivo y comuníquese con el servicio de atención al cliente.

- Si el dispositivo está en llamas, no rocíe agua sobre él, apague el fuego cubriendo el dispositivo con un paño húmedo.
- No se apoye sobre el dispositivo.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica antes de:
 - Mover el dispositivo
 - Limpiar o realizar el mantenimiento del dispositivo
 - Después de haber utilizado el dispositivo
 - Guardar el dispositivo
- Limpie bien el dispositivo después de su uso (ver "limpieza y mantenimiento").
- Evitar lugares sometidos a vibraciones, frío o humedad.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa, fuentes de calor, humedad excesiva o ambientes corrosivos.
- No someta el dispositivo a ningún esfuerzo mecánico.
- El uso inadecuado del dispositivo podría dañar el producto.
- Manipule el dispositivo con cuidado. Los impactos o caídas, incluso desde baja altura, pueden dañar el dispositivo.



¡ADVERTENCIA!

No abra la carcasa ya que podría sufrir una descarga eléctrica.

- No intente desmontar ni reparar el dispositivo ni modificarlo de ninguna manera.
- El dispositivo debe repararse si ha sufrido algún daño, es decir, si el cable o el enchufe de alimentación están dañados; se ha derramado líquido; han caído objetos dentro; ha estado expuesto a la lluvia o la humedad; Se ha caído o no funciona correctamente.
- Permita que las reparaciones sean realizadas únicamente por un centro de servicio calificado. Centro de servicio técnico cualificado: departamento posventa del fabricante o tienda, reconocido y autorizado para realizar dichas reparaciones de forma que se puedan prevenir posibles riesgos. Si encuentra problemas con el dispositivo, devuélvalo a este departamento.
- No utilice disolventes de limpieza abrasivos para limpiar el dispositivo.
- No utilice objetos extraños para limpiar el dispositivo.
- Este dispositivo está destinado únicamente para uso doméstico, no para uso profesional.
- La garantía caducará inmediatamente si el daño ha sido causado por el incumplimiento de este manual de usuario. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños causados por el incumplimiento del manual de usuario, uso negligente o uso que no cumpla con las condiciones de este manual de usuario.



INFORMACIÓN IMPORTANTE, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y personas con capacidad física, sensorial o mental restringida o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y sean conscientes de los peligros potenciales. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
-  Utilice el dispositivo únicamente en interiores, en zonas secas y no cerca de agua, otros líquidos o humedad.
- No utilice el dispositivo si éste, el cable o el enchufe de alimentación han caído al agua o a cualquier tipo de líquido.
- Nunca sumerja el dispositivo, el cable y el enchufe de alimentación en agua ni en ningún tipo de líquido.
- No recoja el dispositivo si ha caído al agua o a cualquier tipo de líquido. Desconecte el enchufe de la toma de corriente inmediatamente. No vuelva a utilizar el dispositivo.

3 USO DEL DISPOSITIVO

Abra el embalaje con cuidado antes de sacar el dispositivo. Asegúrese de que el dispositivo esté completo y sin daños. Si falta algún componente o está dañado, comuníquese con el proveedor y no utilice el producto. Conserve el embalaje o recíclalo de acuerdo con las normativas locales.

PARTES Y CARACTERÍSTICAS DEL DISPOSITIVO (IMG 1)

1. Columnas del evaporador
2. Empujador de hielo
3. Sensor infrarrojo
4. Cesta de hielo
5. Tapa
6. Mango
7. Entrada/salida de aire
8. Tapón de drenaje
9. Línea de llenado MÁXIMO
10. Depósito de agua

PANEL DE CONTROL (IMG 2)

- A. Indicador LED de selección de tamaño de hielo (S y L)
- B. Indicador LED de encendido
- C. Indicador LED de hielo lleno
- D. Indicador LED de agregar agua
- E. Botón de encendido
- F. Botón de selección de tamaño de hielo

ESTRENO

- Retire el dispositivo y los accesorios de la caja. Retire todas las pegatinas, películas protectoras, plásticos y accesorios del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie la base con un paño húmedo, la cesta de hielo, el interior del aparato con agua tibia y las columnas del evaporador con agua o alcohol.
- Seque completamente el dispositivo y los accesorios con un paño suave y seco.
- No utilice nunca materiales de limpieza agresivos o abrasivos, esponjas abrasivas o lana de acero; Estos podrían dañar el dispositivo.

¡NOTA! Para evitar daños, deje que el dispositivo se estabilice durante 24 horas antes de usarlo por primera vez.

USO DEL DISPOSITIVO

- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable, en un lugar donde no pueda caerse. Cuando el dispositivo esté volcado, deje que se estabilice durante 2 horas antes de usarlo.
- Conecte el enchufe de alimentación a una toma eléctrica con conexión a tierra que sea fácilmente accesible en todo momento. El indicador LED de encendido (B) Parpadeará lentamente y el dispositivo ahora estará en modo de espera.
- Abrir la tapa (5) y saca la canasta de hielo (4).
- Llene el recipiente con agua (10) con agua potable hasta la línea de llenado MAX (9).
- Vuelva a colocar la cesta de hielo en su lugar y cierre la tapa.

- Para encender el dispositivo, presione el botón de encendido(F) .
- La selección del tamaño de hielo predeterminada es „L“. Se indica con el indicador LED de selección de tamaño de hielo (S y L)(A) . Para cambiar el tamaño del hielo, presione el botón de selección de tamaño de hielo(F) .
- **¡NOTA!** Si la temperatura ambiente es inferior a 15 °C, se recomienda elegir hielo de tamaño „S“ para evitar la formación de hielo.
- La duración de cada ciclo de fabricación de cubitos de hielo es de ± 9 minutos, dependiendo del tamaño del hielo seleccionado, la temperatura ambiente y del agua.
- Compruebe periódicamente el nivel del agua cuando el dispositivo esté en uso. Si el nivel de agua es demasiado bajo, el indicador LED de agregar agua(D) se iluminará. Agregue agua hasta la línea de llenado MÁXIMO.(9) y presione el botón de encendido(F) para iniciar nuevamente el proceso de fabricación de hielo.
- Si la cesta de hielo está debajo del sensor de infrarrojos, el dispositivo continuará produciendo cubitos de hielo.
- Si la cesta de hielo(4) está llena, el dispositivo se detendrá automáticamente y el indicador LED de hielo lleno(C) se encenderá. Vacíe la canasta de hielo para reiniciar el proceso de fabricación de cubitos de hielo.
- **¡NOTA!** El exceso de luz puede afectar el sensor infrarrojo que detecta si la cesta de hielo está llena. Limpie el dispositivo después de cada uso (ver „Limpieza y mantenimiento“).

¡NOTA! Al utilizar el dispositivo para hacer nuevos cubitos de hielo, se recomienda cambiar el agua.

4 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- El dispositivo está equipado con un modo de limpieza automático. cuando esta en pie por modo, presione el botón de encendido (E) durante ± 5 segundos y el tamaño del hielo (S & L) el indicador LED de selección (A) parpadeará alternativamente. el automatico La limpieza durará 30 minutos. Para detener el modo de limpieza automática, presione el botón de encendido (E) durante ± 3 segundos.
- Para evitar la formación de cal y moho en el aparato, recomendamos Recomendamos usar agua y vinagre (por ejemplo, vinagre de alcohol al 10%) en una proporción de 1:1. proporción para la limpieza.
- Después de cada uso, drene el agua del depósito y limpie el dispositivo. Si Si utilizas agua con vinagre, recomendamos lavar el producto. nuevamente con agua limpia para enjuagar cualquier residuo de vinagre.
- Drene el agua del depósito de agua y limpie el dispositivo después de cada uso.
- Apague el dispositivo, retire el enchufe de la toma de corriente, antes limpieza del dispositivo.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua ni en ningún otro líquido.
- Nunca coloque el dispositivo ni sus accesorios en el lavavajillas.
- Limpiar la carcasa y el interior con un paño húmedo.
- Nunca utilice productos de limpieza agresivos

o abrasivos, una esponja para fregar o lana de acero; estos dañan el dispositivo y rayarán y dañarán el materiales.

- Seque bien la base, la cesta para hielo y la pala para hielo.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco.

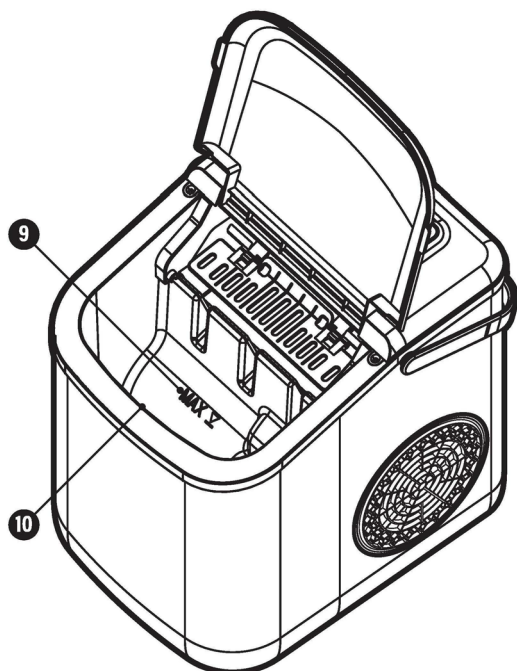
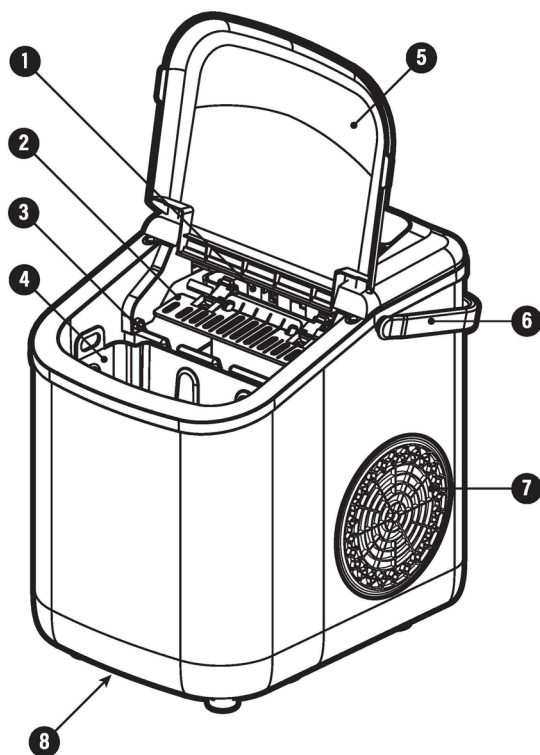
5 ESPECIFICACIONES

- Entrada de corriente: 220-240 V-, 50/60 Hz
- Potencia: 112 W
- Clase climática: SN / N / ST
- Refrigerante: R600a (26 g)
- Longitud del cable de alimentación: 130 cm
- Peso: 5,9 kg
- Dimensiones : 21,4 x 28,3 x 29,9 cm

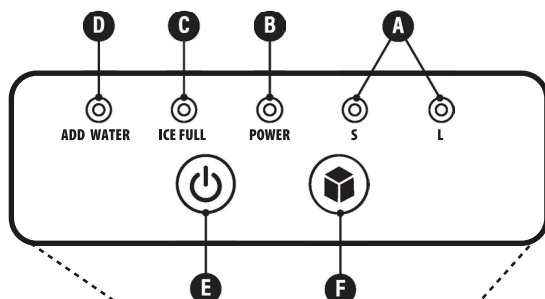
6 ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

- Al guardar el dispositivo, primero debe limpiarse de acuerdo con este manual de usuario. El dispositivo debe almacenarse en su embalaje original. Mantenga siempre el dispositivo en una habitación seca y bien ventilada y fuera del alcance de los niños.
- Proteger el dispositivo contra vibraciones y golpes durante el transporte.

1



2



FR

MANUEL D'UTILISATION

MACHINE À GLACE LOVIO CRYSTAL ICE

LVIM001SL

TABLE DES MATIÈRES:

1. Contenu de l'emballage
2. Consignes de sécurité
3. Utilisation de l'appareil
4. Nettoyage et entretien
5. Spécifications
6. Stockage et transport

1 CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Machine à glaçons
- Panier à glace
- Pelle à glace
- Manuel d'utilisation

2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Prenez toujours en considération les précautions suivantes avant d'utiliser la « Machine à glaçons ». Ci-après dénommée « l'appareil ».

EXPLICATION DES ICÔNES UTILISÉES



REMARQUE !

Suivez les instructions du manuel d'utilisation !



AVERTISSEMENT !

Avertissement concernant un risque potentiel de décès et/ou de blessures graves irréversibles !



AVERTISSEMENT !

Risque de choc électrique
Avertissement : risque potentiel de décès et/ou de blessures graves irréversibles !

	AVERTISSEMENT ! Risque d'étouffement Avertissement : risque potentiel de décès et/ou de blessures graves et irréversibles !
	AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie – matériaux inflammables L'appareil contient du gaz réfrigérant R600a respectueux de l'environnement. Le gaz R600a est inflammable. Par conséquent, des précautions particulières doivent être prises en raison de la forte inflammabilité du gaz réfrigérant R600a utilisé dans l'appareil. Si l'appareil fuit et entre en contact avec le feu ou des pièces chauffantes, un gaz nocif se forme, ce qui entraîne un risque d'incendie.
	POUR UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT ! N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur, dans des zones sèches et à l'écart de l'eau pour éviter tout risque de décharge électrique ou de court-circuit.
	Marquage CE CE indique que le produit vendu en Europe a été évalué pour répondre à des exigences élevées de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.
	Consignes pour la protection de l'environnement (DEEE, la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques)

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Si vous donnez cet appareil à d'autres personnes, transmettez leur également ce manuel.
- N'utilisez cet appareil que conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils soient conscients des dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Gardez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire, et non à un usage professionnel.



AVERTISSEMENT !

Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage sans précaution. Il peut devenir un jouet dangereux pour les enfants. **Risque d'étouffement !**



ÉLECTRICITÉ ET CHALEUR

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches avant de toucher l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche.
- Branchez la fiche d'alimentation sur une prise électrique reliée à la terre et facilement accessible à tout moment.
- Assurez-vous que l'appareil et le câble d'alimentation n'entrent pas en contact avec des sources de chaleur, comme une plaque de cuisson chaude ou une flamme nue.



AVERTISSEMENT !

L'appareil et/ou l'entrée et/ou la sortie d'air ne doivent pas être recouverts, afin d'éviter toute surchauffe et tout risque potentiel d'incendie.

- Maintenez les ouvertures de ventilation propres afin qu'elles ne soient pas obstruées par de la poussière ou d'autres particules, évitant ainsi la surchauffe et le dysfonctionnement.



AVERTISSEMENT !

Évitez que des objets étrangers, des parties du corps (par exemple les doigts, les cheveux, etc.) ou des vêtements ne pénètrent dans l'appareil par les ouvertures de ventilation. Cela peut provoquer un choc électrique, des brûlures, un incendie ou des dommages.

- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé.
- N'utilisez jamais l'appareil si le cordon d'alimentation présente des signes de dommages, si l'appareil est tombé par terre ou présente d'autres signes de dommages.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation si vous constatez des défauts pendant l'utilisation, si vous constatez des signes de dommages, si vous n'utilisez pas l'appareil ou si vous le nettoyez.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne peut pas être piétiné ou pincé.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur des bords tranchants et tenez-le à l'écart d'objets chauds et de flammes nues.
- Lorsque vous branchez la fiche d'alimentation, assurez-vous que personne ne puisse la débrancher accidentellement ou trébucher dessus.
- Retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant en cas d'orage ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise de courant, tirez sur la fiche elle-même et non sur le câble.

- N'utilisez pas l'appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.
- L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée car elle peut provoquer une surchauffe et un incendie. Utilisez une rallonge de 10 A si une rallonge est nécessaire.
- Les câbles d'un calibre inférieur à A risquent de griller.
- Lorsque vous utilisez une rallonge, veillez à ce qu'elle soit complètement rallongée.
- Pour éviter toute surcharge, ne branchez pas d'autres appareils à forte consommation sur le même circuit.



AVERTISSEMENT!

Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, protégez l'appareil, à l'exception du bac à eau, des éclaboussures et des gouttes d'eau et éloignez-le des objets remplis de liquide, tels que des vases. De tels objets ne doivent pas être placés sur ou à proximité de l'appareil.

UTILISER

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Cet appareil n'est pas un jouet et doit être placé sous surveillance stricte afin d'empêcher les enfants et les animaux domestiques de l'utiliser comme un jouet.
- Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir cet appareil sans surveillance.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électroménagers comme des jouets ou sans surveillance. Les enfants ne sont pas en mesure d'évaluer les dangers liés à une mauvaise utilisation des appareils électriques.
- Les enfants et les animaux domestiques à proximité de l'appareil doivent toujours être surveillés par un adulte.
- Assurez-vous toujours que l'appareil est correctement assemblé avant utilisation.
- Pour éviter tout dommage, laissez l'appareil se stabiliser pendant 24 heures avant de l'utiliser pour la première fois.
- Lorsque l'appareil est renversé, laissez l'appareil se stabiliser pendant 2 heures avant de l'utiliser.
- Remplissez l'appareil uniquement avec de l'eau potable. Lorsque vous utilisez l'appareil pour fabriquer de nouveaux glaçons, il est recommandé de changer l'eau.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, videz l'eau du réservoir d'eau.
- Ne remplissez jamais l'appareil de liquides inflammables.
- Les glaçons peuvent avoir des bords tranchants en fondant. Ne mettez pas de glace dans votre bouche pour éviter de vous blesser.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant qu'il est en cours d'utilisation.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, ne l'inclinez jamais horizontalement.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis pour éviter d'endommager l'appareil.
- Veillez toujours à fermer soigneusement le couvercle pour éviter d'endommager l'appareil.
- Ne mettez jamais l'appareil et les accessoires au lave-vaisselle.



AVERTISSEMENT!

Ne touchez jamais les colonnes d'évaporation lorsque l'appareil est en cours d'utilisation, cela peut entraîner des blessures.

- Ne pas utiliser l'appareil en combinaison avec d'autres appareils électriques.
- Placer l'appareil sur une surface plane et stable, à un endroit où il ne peut pas basculer.
- Ne pas placer l'appareil sur une surface molle et/ou vulnérable.
- Maintenir un espace libre d'au moins 30 cm autour de l'appareil.



AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas l'appareil à proximité de meubles, d'animaux, de rideaux, de papier, de vêtements, de literie ou d'autres objets combustibles. L'air autour de l'appareil doit pouvoir circuler librement. Ne placez pas l'appareil trop près des murs ou d'objets volumineux, de placards, etc.



L'appareil contient du gaz réfrigérant écologique R600a. Le gaz R600a est inflammable. Par conséquent, des précautions particulières doivent être prises en raison de la grande inflammabilité du réfrigérant utilisé dans l'appareil. Si l'appareil fuit et entre en contact avec le feu ou des pièces chauffantes, un gaz nocif se forme, ce qui entraîne un risque d'incendie.



AVERTISSEMENT!

En cas de fuite, débranchez immédiatement la prise d'alimentation, évitez toute flamme nue ou source d'inflammation, aérez la pièce où se trouve l'appareil et contactez le service client.

- Si l'appareil est en feu, ne pas pulvériser d'eau dessus, éteindre le feu en recouvrant l'appareil d'un chiffon humide.
Ne pas s'appuyer sur l'appareil.
Débrancher la fiche d'alimentation du secteur avant :
 - de déplacer l'appareil
 - de nettoyer ou d'entretenir l'appareil
 - après avoir utilisé l'appareil
 - de ranger l'appareil
- Nettoyer soigneusement l'appareil après utilisation (voir « nettoyage et entretien »).
- Éviter les endroits soumis aux vibrations, au froid ou à l'humidité.
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil, à des sources de chaleur, à une humidité excessive ou à des environnements corrosifs.
- Ne pas soumettre l'appareil à des contraintes mécaniques.
- Une mauvaise utilisation de l'appareil pourrait endommager le produit.
- Manipuler l'appareil avec précaution. Les chocs ou les chutes, même de faible hauteur, peuvent endommager l'appareil.



AVERTISSEMENT!

N'ouvrez pas le boîtier car cela pourrait provoquer un choc électrique.

- Ne tentez pas de démonter ou de réparer l'appareil, ni de le modifier de quelque manière que ce soit.
- L'appareil doit être réparé s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, c'est-à-dire si le cordon d'alimentation/la fiche est endommagé, si du liquide a été renversé, si des objets sont tombés dedans, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Ne confiez les réparations qu'à un centre de service qualifié. Centre de service qualifié : service après-vente du fabricant ou du magasin, reconnu et autorisé à effectuer de telles réparations afin d'éviter tout danger potentiel. En cas de problème avec l'appareil, veuillez le retourner à ce service.
- N'utilisez pas de solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objets étrangers pour nettoyer l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement, et non à un usage professionnel.
- La garantie expire immédiatement si des dommages ont été causés par le non-respect de ce manuel d'utilisation. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect du manuel d'utilisation, une utilisation négligente ou une utilisation non conforme aux conditions de ce manuel d'utilisation.



INFORMATIONS IMPORTANTES, SUIVEZ CES INSTRUCTIONS

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de compétences, à condition qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils soient conscients des dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
-  N'utilisez pas l'appareil si l'appareil, le câble ou la fiche d'alimentation sont tombés dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne plongez jamais l'appareil, le câble et la fiche d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne ramassez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau ou tout autre liquide. Retirez immédiatement la fiche de la prise de courant. N'utilisez plus l'appareil.

3 UTILISATION DE L'APPAREIL

Ouvrez soigneusement l'emballage avant de sortir l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est complet et en bon état. Si des composants manquent ou sont endommagés, contactez le vendeur et n'utilisez pas le produit. Conservez l'emballage ou recyclez-le conformément à la réglementation locale.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL (IMG 1)

1. Colonnes d'évaporateur
2. Poussoir à glace
3. Capteur infrarouge
4. Panier à glace
5. Couvercle
6. Poignée
7. Entrée/sortie d'air
8. Bouchon de vidange
9. Ligne de remplissage MAX
10. Bassin d'eau

PANNEAU DE CONTRÔLE (IMG 2)

- A. Indicateur LED de sélection de la taille des glaçons (S et L)
- B. Indicateur LED d'alimentation
- C. Indicateur LED de glaçons pleins
- D. Indicateur LED d'ajout d'eau
- E. Bouton d'alimentation
- F. Bouton de sélection de la taille des glaçons

PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires du carton. Retirez les autocollants, films de protection ou plastiques et accessoires de l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez la base avec un chiffon humide, le bac à glaçons et l'intérieur de l'appareil avec de l'eau tiède et les colonnes d'évaporation avec de l'eau ou de l'alcool.
- Séchez soigneusement l'appareil et les accessoires avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, d'éponge à récurer ou de laine d'acier ; ils pourraient endommager l'appareil.

NOTE! Pour éviter tout dommage, laissez l'appareil se stabiliser pendant 24 heures avant de l'utiliser pour la première fois.

UTILISATION DE L'APPAREIL

- Placez l'appareil sur une surface plane et stable, dans un endroit où il ne peut pas tomber. Lorsque l'appareil est renversé, laissez-le se stabiliser pendant 2 heures avant de l'utiliser.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique reliée à la terre et facilement accessible à tout moment. Le voyant d'alimentation(B)clignotera lentement et l'appareil sera désormais en mode veille.
- Ouvrez le couvercle(5) et sors le panier à glace (4) .
- Remplir le bassin d'eau(10) avec de l'eau potable jusqu'à la ligne de remplissage MAX(9) .
- Remettez le panier à glace en place et fermez le couvercle.
- Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation(F) .
- La sélection de taille de glace par défaut est « L ». Elle est indiquée par l'indicateur LED de sélection de taille de glace (S et L)(UN) Pour changer la taille de la glace, appuyez sur le bouton de sélection de la taille de la glace(F) .
- **NOTE!** - La température ambiante est inférieure à 15°C, il est recommandé de choisir la taille de glace « S » pour éviter la formation de glace.

- La durée de chaque cycle de fabrication de glaçons est de ± 9 minutes, en fonction de la taille de la glace sélectionnée, de la température ambiante et de l'eau.
- Vérifiez régulièrement le niveau d'eau lorsque l'appareil est en cours d'utilisation. Si le niveau d'eau est trop bas, le voyant LED d'ajout d'eau(D)s'allumera. Ajoutez de l'eau jusqu'à la ligne de remplissage MAX(9) et appuyez sur le bouton d'alimentation(F) pour relancer le processus de fabrication de glace.
- Si le panier à glaçons se trouve sous le capteur infrarouge, l'appareil continuera à fabriquer des glaçons.
- Si le panier à glaçons(4) est plein, l'appareil s'arrêtera automatiquement et l'indicateur LED de glace pleine(C) s'allumera. Videz le panier à glaçons pour relancer le processus de fabrication de glaçons.
- **NOTE!** Une lumière excessive peut affecter le capteur infrarouge qui détecte si le panier à glaçons est plein.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation (voir « Nettoyage et entretien »).

NOTE! Lorsque vous utilisez l'appareil pour fabriquer de nouveaux glaçons, il est recommandé de changer l'eau.

4 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- L'appareil est équipé d'un mode de nettoyage automatique. En position debout par mode, appuyez sur le bouton d'alimentation (E) pendant ± 5 secondes et la taille de la glace (S & L) le voyant LED de sélection (A) clignote alternativement. L'automatique le nettoyage durera 30 minutes, Pour arrêter le mode de nettoyage automatique, appuyez sur le bouton d'alimentation (E) pendant ± 3 secondes.
- Pour éviter la formation de calcaire et de moisissures dans l'appareil, nous nous recommandons d'utiliser de l'eau et du vinaigre (par exemple 10 % de vinaigre d'alcool) dans un rapport 1:1. proportion pour le nettoyage.
- Après chaque utilisation, vidangez l'eau du réservoir et nettoyez l'appareil. Si vous utilisez de l'eau avec du vinaigre, nous vous recommandons de laver le produit à nouveau avec de l'eau propre pour rincer tout résidu de vinaigre.
- Videz l'eau du bassin d'eau et nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Éteignez l'appareil, retirez la fiche de la prise de courant, avant nettoyer l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne mettez jamais l'appareil et les accessoires au lave-vaisselle.
- Nettoyer le boîtier et l'intérieur avec un chiffon humide.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, une éponge à récurer ou de la laine d'acier ; cela endommagerait l'appareil, rayerait et endommagerait le matériels.
- Séchez soigneusement la base, le panier à glace et la cuillère à glace.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec.

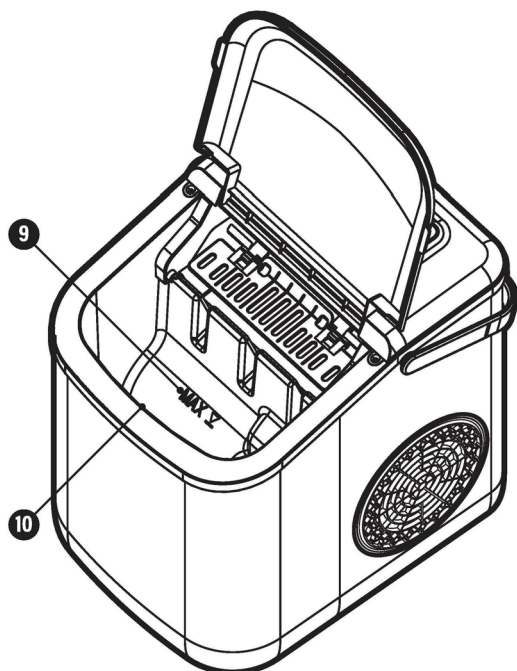
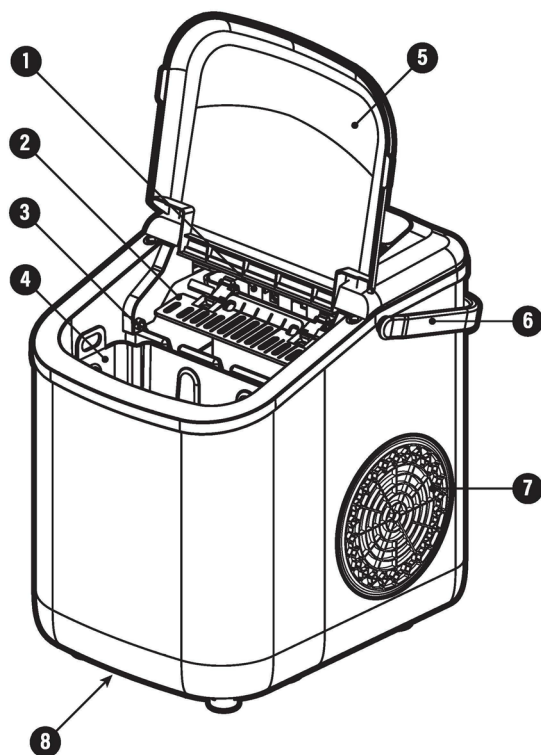
5 CARACTÉRISTIQUES

- Alimentation : 220-240 V-, 50/60 Hz
- Puissance : 112 W
- Classe climatique : SN / N / ST
- Réfrigérant : R600a (26 g)
- Longueur du cordon d'alimentation : 130 cm
- Poids : 5,9 kg
- Dimensions : 21,4 x 28,3 x 29,9 cm

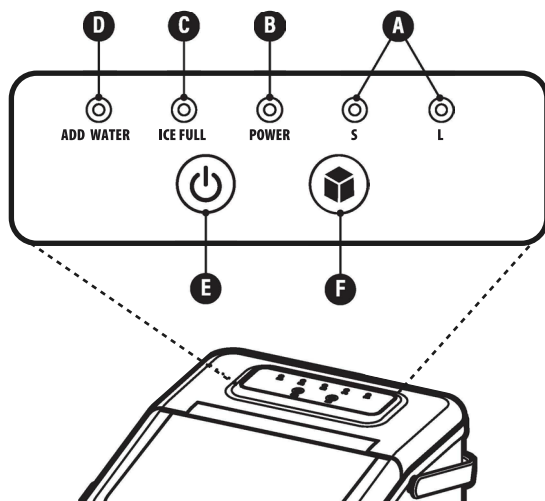
6 STOCKAGE ET TRANSPORT

- Avant de ranger l'appareil, nettoyez-le d'abord conformément à ce manuel d'utilisation. L'appareil doit être stocké dans son emballage d'origine. Rangez toujours l'appareil dans un local sec et bien aéré, hors de portée des enfants.
- Protégez l'appareil contre les vibrations et les chocs pendant le transport.

1



2



HR

KORISNIČKI PRIRUČNIK

LEDODEMAJ LOVIO CRYSTAL ICE

LVIM001SL

SADRŽAJ:

1. Sadržaj paketa
2. Sigurnosne upute
3. Korištenje uređaja
4. Čišćenje i održavanje
5. Specifikacije
6. Skladištenje i transport

1 SADRŽAJ PAKIRANJA

- Stroj za led
- Košara za led
- Lopatica za led
- Upute za upotrebu

2 SIGURNOSNE UPUTE



Uvijek uzmite u obzir sljedeće mjere predostrožnosti prije korištenja „stroja za izradu leda“. U nastavku se navodi kao „uređaj“.

OBJAŠNJENJE KORIŠTENIH IKONA

	NAPOMENA! Slijedite upute u korisničkom priručniku!
	UPOZORENJE! Upozorenje na potencijalni rizik od smrti i/ili ozbiljne nepopravljive ozljede!
	UPOZORENJE! Opasnost od strujnog udara Upozorenje na mogući rizik od smrti i/ili ozbiljne nepopravljive ozljede!

	UPOZORENJE! Opasnost od gušenja Upozorenje na potencijalnu opasnost od smrti i/ili ozbiljne nepopravljive ozljede!
 R600A	UPOZORENJE! Rizik od požara – zapaljivi materijali Uređaj sadrži ekološki prihvatljiv plin za hlađenje R600a. Plin R600a je zapaljiv. Stoga se moraju uzeti u obzir posebne mjere opreza zbog visoke zapaljivosti R600a rashladne tekućine koja se koristi u uređaju. Ako uređaj procuri i dođe u dodir s vatrom ili grijaćim dijelovima, stvara se štetan plin, što dovodi do opasnosti od požara.
	SAMO ZA UNUTARNJU UPOTREBU! Koristite uređaj samo u zatvorenim prostorima, na suhim prostorima i ne u blizini vode kako biste izbjegli rizik od strujnog udara ili kratkog spoja.
	Oznaka CE CE označava da je proizvod koji se prodaje u Europi ocijenjen da ispunjava visoke zahtjeve sigurnosti, zdravlja i zaštite okoliša.
	Upute za zaštitu okoliša (WEEE, direktiva o otpadu od električne i elektroničke opreme)

OPĆE INFORMACIJE

- Pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih. Ako ovaj uređaj dajete drugim osobama, molimo da im proslijedite i ovaj priručnik.
- Koristite ovaj uređaj samo u skladu s uputama u ovom korisničkom priručniku.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 i više godina te osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i stručnosti, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja i svjesni potencijalnih opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Držite uređaj i kabel za napajanje izvan dohvata djece mlađe od 8 godina. – Ovaj uređaj je namijenjen za kućnu ili sličnu uporabu, a ne za profesionalnu uporabu.



UPOZORENJE!

Ne ostavljajte materijal za pakiranje nemarno ležati. Ovo može postati opasan materijal za igru za djecu.
Opasnost od gušenja!



ELEKTRIČNA I TOPLINSKA ENERGIJA

- Prije uporabe provjerite odgovara li mrežni napon mrežnom naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja. Provjerite jesu li vam ruke suhe prije nego što dodirnete uređaj, kabel za napajanje ili utikač.
- Utaknite utikač u uzemljenu električnu utičnicu koja je lako dostupna svugdje. Pazite da uređaj i kutija za napajanje ne dođu u kontakt s izvorima topline, poput vruće ploče za kuhanje ili otvorenog plamena.



UPOZORENJE!

Uređaj i/ili ulaz i/ili izlaz zraka ne smiju biti prekriveni, kako bi se spriječilo pregrijavanje i potencijalna opasnost od požara.

- Ventilacijske otvore održavajte čistima kako se ne bi blokirali prašinom ili drugim česticama, čime se sprječava pregrijavanje i kvar.



UPOZORENJE!

Spriječite da strani predmeti, dijelovi tijela (na primjer prsti, kosa, itd.) ili odjeća uđu u uređaj kroz ventilacijske otvore. To može uzrokovati strujni udar, opekotine, požar ili štetu.

- Redovito provjeravajte je li kabel za napajanje oštećen.
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako kabel za napajanje pokazuje znakove oštećenja, ako je uređaj pao na tlo ili pokazuje bilo kakve druge znakove oštećenja,
- ISKLUJUČITE uređaj i izvucite utikač ako tijekom uporabe otkrijete bilo kakve nedostatke, pronađite bilo kakve znakove oštećenja, ne koriste uređaj ili ga čiste.
- Pazite da se kabel za napajanje ne može gaziti ili priklještit.
- Nemojte dopustiti da kabel za napajanje visi preko oštih rubova i držite ga dalje od vrućih predmeta i otvorenog plamena.
- Kada uključujete utikač, pazite da ga ljudi ne mogu slučajno izvući ili spotaknuti o njega.
- Izvucite utikač iz strujne utičnice tijekom grmljavinske oluje ili ako ga ne koristite dulje vrijeme.
- Kada vadite utikač iz utičnice, povucite sam utikač, a ne kabel.
- Nemojte upravljati uređajem pomoću vanjskog vremenskog prekidača ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.
- Ne preporučuje se uporaba produžnog kabela jer može uzrokovati pregrijavanje i požar. Upotrijebite kablu od 10 A ili je potrebna kabina za proširenje.
- Kabli s nižom oznakom A mogu pregorjeti.
- Kada koristite produžni kabel, uvjerite se da je potpuno izvučen.
- Kako biste izbjegli preopterećenje, ne spajajte druge uređaje s velikom potrošnjom energije na isti krug.



UPOZORENJE!

Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, zaštitite uređaj osim posude za vodu od kapanja ili prskanja vode i držite ga podalje od predmeta napunjenih tekućinom, poput vaza. Takvi se predmeti ne smiju stavljati na ili blizu uređaja.

KORISTITI

- Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u upotrebi.
- Ovaj uređaj nije igračka i treba ga držati pod strogim nadzorom kako bi se spriječilo da djeca i kućni ljubimci koriste uređaj kao igračku.
- Ne dopustite djeci da čiste ili održavaju ovaj uređaj bez nadzora.
- Nikada ne dopustite djeci da koriste kućanske uređaje kao igračke ili bez nadzora, djeca nisu u stanju procijeniti opasnosti povezane s nepravilnom uporabom električnih uređaja.
- Djeca i kućni ljubimci u blizini uređaja uvijek moraju biti pod nadzorom odrasle osobe.
- Prije uporabe uvijek provjerite je li uređaj pravilno sastavljen. – Kako biste izbjegli oštećenje, ostavite uređaj da se stabilizira 24 sata prije prve uporabe.
- Kada je uređaj prevrnut, ostavite ga da se stabilizira 2 sata prije nego što ga upotrijebite.
- Uređaj puniti samo pitkom vodom. Kada uređaj koristite za izradu novih kockica leda, preporuča se promijeniti vodu.
- Kada se uređaj ne koristi dulje vrijeme, ispustite vodu iz posude za vodu.
- Nikada nemojte puniti uređaj zapaljivim tekućinama.
- Kockice leda mogu imati oštre rubove dok se tope. Ne stavljajte led u usta kako biste spriječili ozljede.
- Nemojte pomicati uređaj dok je u uporabi.
- Kada pomičete uređaj, nikada ga nemojte naginjati vodoravno.
- Koristite samo priloženi pribor kako biste izbjegli oštećenje uređaja.
- Uvijek pazite da pažljivo zatvorite poklopac kako biste izbjegli oštećenje uređaja.
- Nikada ne stavljajte uređaj i pribor u perilicu posuđa.



UPOZORENJE!

Nikada ne dirajte stupove isparivača dok je uređaj u uporabi, To može dovesti do ozljeda.

- Nemojte koristiti uređaj u kombinaciji s drugim električnim uređajima.
- Postavite uređaj na ravnu i stabilnu površinu, na mjesto gdje se ne može prevrnuti.
- Ne postavljajte uređaj na meku i/ili osjetljivu površinu.
- Održavajte razmak od najmanje 30 cm oko uređaja.



UPOZORENJE!

Ne koristite uređaj u blizini namještaja, životinja, zavjesa, papira, odjeće, posteljine ili drugih zapaljivih predmeta. Zrak oko uređaja mora slobodno cirkulirati. Nemojte postavljati uređaj preblizu zidova ili velikih predmeta, ormara, itd.



Uređaj sadrži ekološki prihvatljiv rashladni plin R600a. Plin R600a je zapaljiv. Stoga se moraju uzeti u obzir posebne mjere opreza zbog visoke zapaljivosti rashladne tekućine koja se koristi u uređaju. Ako uređaj procuri i dođe u kontakt s vatrom ili grijačim dijelovima, stvara se štetan plin, što dovodi do opasnosti od požara.



UPOZORENJE!

U slučaju curenja, odmah izvucite utikač iz utičnice, izbjegavajte otvoreni plamen ili izvore paljenja, prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi i obratite se korisničkoj službi.

- Ako uređaj gori, nemojte ga prskati vodom, ugasite vatru pokrivši uređaj mokrom krpom.
- Ne naslanjajte se na uređaj.
- Isključite utikač iz utičnice prije:
 - Premještanja uređaja
 - Očistite ili održavajte uređaj
 - Nakon upotrebe uređaja
 - Spremite uređaj
- Nakon uporabe temeljito očistite uređaj (vidi „čišćenje i održavanje“).
- Izbjegavajte mjesta izložena vibracijama, hladnoći ili vlazi.
- Ne izlažite uređaj izravnoj sunčevoj svjetlosti, izvorima topline, prekomjernoj vlažnosti ili korozivnim sredinama.
- Ne izlažite uređaj nikakvim mehaničkim naprezanjima.
- Nepravilna uporaba uređaja može oštetiti proizvod.
- Pažljivo rukujte uređajem. Udarci ili padovi, čak i s male visine, mogu oštetiti uređaj.



UPOZORENJE!

Nemojte otvarati kućište jer to može dovesti do strujnog udara.

- Nemojte pokušavati rastaviti ili popraviti uređaj ili ga modificirati na bilo koji način.
- Uređaj je potrebno servisirati ako je na bilo koji način oštećen, tj. oštećen je strujni kabel/utikač; prolivena je tekućina; predmeti su pali u njega; bio je izložen kiši ili vlazi; pao je ili ne radi ispravno.
- Popravke dopustite samo kvalificiranom servisnom centru. Kvalificirani servisni centar: postprodajni odjel proizvođača ili trgovine, koji je priznat i ovlašten za obavljanje takvih popravaka kako bi se spriječile potencijalne opasnosti. Ako naidete na probleme s uređajem, vratite ga ovom odjelu.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti abrazivna otapala za čišćenje. – Ne koristite strane predmete za čišćenje uređaja.

- Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućne potrebe, a ne za profesionalnu upotrebu.
- Jamstvo će isteći odmah ako je oštećenje uzrokovano nepridržavanjem ovog korisničkog priručnika. Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu nepridržavanjem korisničkog priručnika, nemarno korištenje ili korištenje koje nije u skladu s uvjetima ovog korisničkog priručnika.



VAŽNE INFORMACIJE, SLIJEDITE OVE UPUTE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 i više godina te osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i stručnosti, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja i upoznati sa potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
-  Uređaj koristite samo u zatvorenim prostorima, u suhim prostorima i ne u blizini vode, drugih tekućina ili vlage.
- Nemojte koristiti uređaj ako je on, kabel ili utikač pao u vodu ili bilo koju vrstu tekućine.
- Nikada nemojte uranjati uređaj, kabel i utikač u vodu ili bilo kakvu tekućinu.
- Ne podižite uređaj ako je pao u vodu ili bilo koju tekućinu. Odmah izvadite utikač iz utičnice. Nemojte više koristiti uređaj.

3 KORIŠTENJE UREĐAJA

Pažljivo otvorite ambalažu prije nego izvadite uređaj. Provjerite je li uređaj kompletan i neoštećen. Ako bilo koja komponenta nedostaje ili je oštećena, obratite se prodavaču i nemojte koristiti proizvod. Zadržite ambalažu ili je reciklirajte u skladu s lokalnim propisima.

DIJELOVI I ZNAČAJKE UREĐAJA (SLIKA 1)

1. Stupovi isparivača
2. Potiskivač leda
3. Infracrveni senzor
4. Košara za led
5. Poklopac
6. Ručka
7. Ulaz/izlaz zraka
8. Odvodni čep
9. MAX linija za punjenje
10. Posuda za vodu

UPRAVLJAČKA PLOČA (IMG 2)

- A. LED indikator odabira veličine leda (S & L)
- B. LED indikator napajanja
- C. LED indikator pun leda
- D. LED indikator dodavanja vode
- E. Gumb za napajanje
- F. Gumb za odabir veličine leda

PRVA UPOTREBA

- Izvadite uređaj i pribor iz kutije. Uklonite sve naljepnice, zaštitnu foliju ili plastiku i dodatke s uređaja.
- Prije prve uporabe uređaja očistite bazu vlažnom krpom, košaru za led unutar uređaja toplom vodom, a stupove isparivača vodom ili alkoholom.
- Temeljito osušite uređaj i dodatke mekom suhom krpom.
- Nikada nemojte koristiti agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje, spužvu za ribanje ili čeličnu vunu; oni bi mogli oštetiti uređaj.

BILJEŠKA! Kako biste izbjegli oštećenje, ostavite uređaj da se stabilizira 24 sata prije prve uporabe.

KORIŠTENJE UREĐAJA

- Postavite uređaj na ravnu i stabilnu površinu, na mjesto gdje se ne može prevrnuti. Kada se uređaj prevrne, ostavite ga da se stabilizira 2 sata prije nego što ga upotrijebite.
- Uključite utikač u uzemljenu električnu utičnicu koja je lako dostupna u svakom trenutku. LED indikator napajanja(B) će polako treptati i uređaj je sada u stanju pripravnosti.
- Otvorite poklopac(5) i izvadite košaru za led (4) .
- Napunite posudu za vodu(10) s pitkom vodom do crte za punjenje MAX(9) .
- Vratite košaru za led na mjesto i zatvorite poklopac.
- Za UKLJUČIVANJE uređaja pritisnite tipku za napajanje(E) .
- Zadani odabir veličine leda je „L“. označen LED indikatorom odabira veličine leda (S & L).(A) . Za promjenu veličine leda pritisnite gumb za odabir veličine leda(F) .**BILJEŠKA!** ako je sobna temperatura niža od 15°C, preporuča se da odaberete led veličine „S“ kako biste spriječili zaleđivanje.
- Trajanje svakog ciklusa pravljenja kocki leda je ± 9 minuta, ovisno o veličini odabranog leda, temperaturi prostorije i vode.
- Redovito provjeravajte razinu vode dok je uređaj u uporabi. Ako je razina vode preniska, svijetli LED indikator za dolivanje vode(D) će zasvijetliti. Dodajte vodu do crte za punjenje MAX(9) i pritisnite gumb za napajanje(E) za ponovno pokretanje procesa izrade leda.
- Ako je košara s ledom ispod infracrvenog senzora, uređaj će nastaviti s izradom kockica leda.
- Ako je košara s ledom(4) je pun, uređaj će se automatski zaustaviti i LED indikator pun leda(C) će zasvijetliti. Ispraznite košaru za led i ponovno pokrenite proces pravljenja kockica leda.
- **BILJEŠKA!** Pretjerano svjetlo može utjecati na infracrveni senzor koji otkriva je li košara za led puna. Očistite uređaj nakon svake uporabe (vidi „Čišćenje i održavanje“).

BILJEŠKA! Kada koristite uređaj za izradu novih kockica leda, preporuča se promijeniti vodu.

4 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

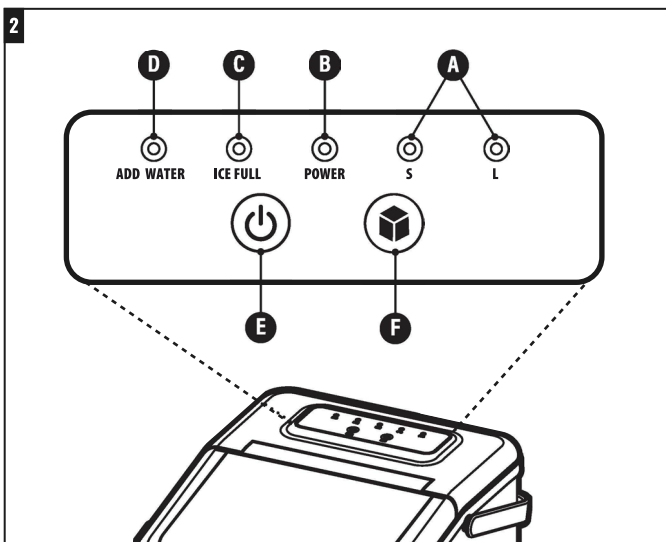
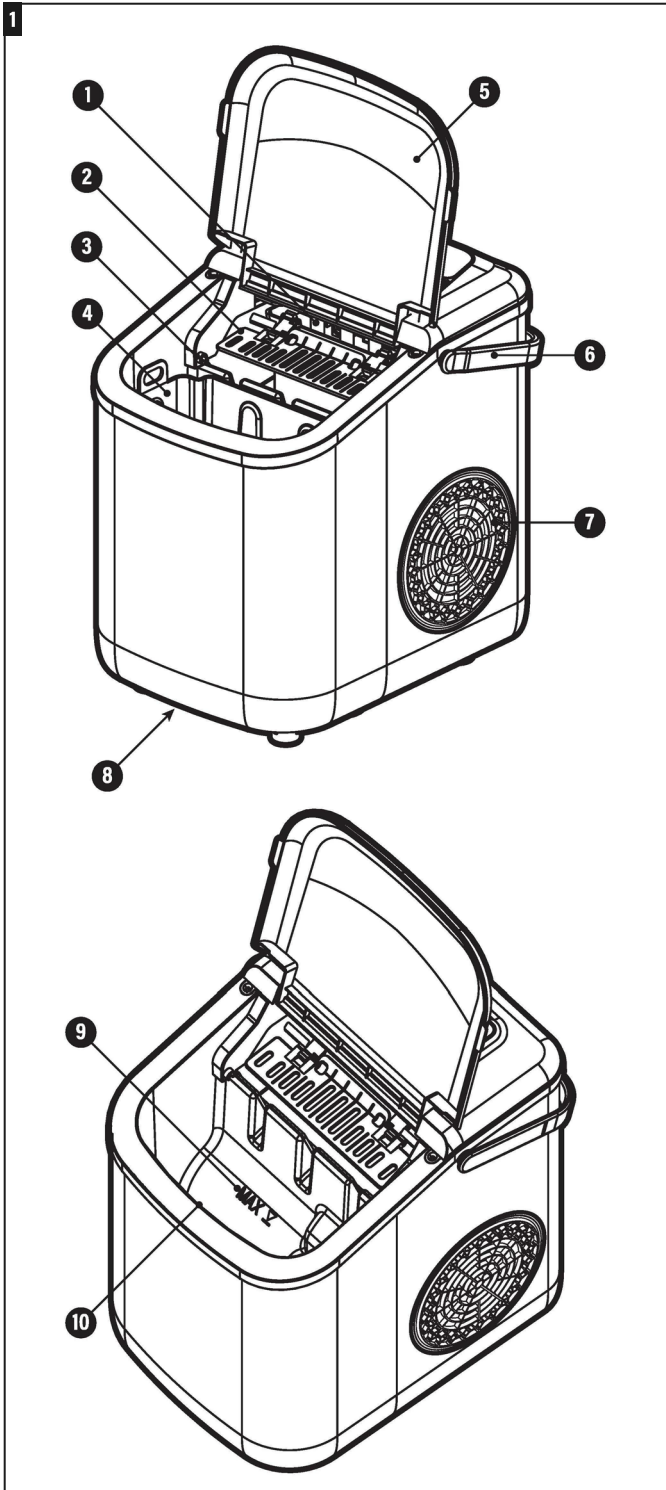
- Uređaj je opremljen automatskim načinom čišćenja. Kada stoji prema načinu rada, pritisnite tipku za napajanje (E) na ± 5 sekundi i veličinu leda (S & L) LED indikator odabira (A) će treperiti naizmjenično. Automatski čišćenje će trajati 30 minuta. Za zaustavljanje automatskog načina čišćenja, pritisnite gumb za napajanje (E) na ± 3 sekunde.
- Kako bismo izbjegli stvaranje kamenca i plijesni u uređaju, mi preporučujemo korištenje vode i octa (npr. 10% alkoholnog octa) u omjeru 1:1 omjer za čišćenje.
- Nakon svake uporabe ispustite vodu iz spremnika i očistite uređaj. Ako koristite vodu s octom, preporučujemo pranje proizvoda ponovno čistom vodom kako biste isprali sve ostatke octa.
- Ispustite vodu iz posude za vodu i očistite uređaj nakon svake promjene.
- Prije isključite uređaj, izvucite utikač iz utičnice čišćenje uređaja.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Nikada ne stavljajte uređaj i pribor u perilicu posuđa.
- Očistite kućište i unutrašnjost vlažnom krpom.
- Nikada nemojte koristiti agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje, spužvu za ribanje ili čelična vuna; one oštećuju uređaj te će ga ogrebat i oštetiti materijala.
- Temeljito osušite bazu, košaru za led i lopaticu za led.
- Čuvajte uređaj na suhom mjestu.

5 SPECIFIKACIJE

- Ulazna snaga: 220-240 V~, 50/60 Hz
- Snaga: 112 W
- Klimatska klasa: SN / N / ST
- Rashladno sredstvo: R600a (26 g)
- Duljina kabela za napajanje: 130 cm
- Težina: 5,9 kg
- Dimenzije : 21,4x28,3x29,9 cm

6 SKLADIŠTENJE I TRANSPORT

- Prilikom pohranjivanja uređaja prvo ga treba očistiti u skladu s ovim korisničkim priručnikom. Uređaj treba čuvati u originalnom pakiranju. Uvijek gledajte u uređaj u suhoj i dobro prozračenoj prostoriji i izvan dohvata djece.
- Zaštitite uređaj od vibracija i udaraca tijekom transporta.



IT

MANUALE D'USO

FABBRICATORE DI GHIACCIO LOVIO CRYSTAL ICE

LVIM001SL

INDICE:

1. Contenuto della confezione
2. Istruzioni di sicurezza
3. Utilizzo del dispositivo
4. Pulizia e manutenzione
5. Specifiche
6. Conservazione e trasporto

1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Macchina per cubetti di ghiaccio
- Cestello per ghiaccio
- Paletta per ghiaccio
- Manuale d'uso

2 ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Prendere sempre in considerazione le seguenti precauzioni prima di utilizzare la „Macchina per cubetti di ghiaccio“. Di seguito denominata „dispositivo“.

SPIEGAZIONE DELLE ICONE UTILIZZATE

	NOTA! Seguire le istruzioni nel manuale utente!
	ATTENZIONE! Attenzione al rischio potenziale di morte e/o gravi lesioni irreversibili!
	ATTENZIONE! Rischio di scossa elettrica Attenzione al potenziale rischio di morte e/o gravi lesioni irreversibili!

	ATTENZIONE! Rischio di soffocamento Attenzione al potenziale rischio di morte e/o gravi lesioni irreversibili!
 R600A	ATTENZIONE! Rischio di incendio - materiali infiammabili Il dispositivo contiene gas refrigerante R600a ecologico. Il gas R600a è infiammabile. Pertanto, è necessario prendere in considerazione speciali precauzioni a causa dell'elevata infiammabilità R600a del refrigerante utilizzato nel dispositivo. Se il dispositivo perde e viene a contatto con il fuoco o con parti riscaldanti, si crea un gas nocivo, con conseguente rischio di incendio.
	SOLO PER USO INTERNO! Utilizzare il dispositivo solo in ambienti chiusi, in aree asciutte e non in prossimità di acqua per evitare il rischio di scosse elettriche o cortocircuiti.
	Marchio CE CE indica che il prodotto venduto in Europa è stato valutato in base a elevati requisiti di sicurezza, salute e tutela ambientale.
	Istruzioni per la tutela dell'ambiente (direttiva RAEE, rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

INFORMAZIONI GENERALI

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro. Se si consegna questo dispositivo ad altre persone, consegnare anche questo manuale.
- Utilizzare questo dispositivo solo in conformità con le istruzioni contenute in questo manuale utente.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e competenza, a condizione che siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e siano consapevoli dei potenziali pericoli. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sotto supervisione.
- Tenere il dispositivo e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Questo dispositivo è destinato all'uso domestico o simile, non all'uso professionale.



AVVERTIMENTO!

Non lasciare in giro con noncuranza il materiale di imballaggio. Potrebbe diventare un materiale di gioco pericoloso per i bambini. **Rischio di soffocamento!**



ELETTRICITÀ E CALORE

- Prima dell'uso, controllare che la tensione di rete sia la stessa di quella indicata sulla targhetta del dispositivo. Assicurarsi di avere le mani asciutte prima di toccare il dispositivo, il cavo di alimentazione o la spina.
- Inserire la spina di alimentazione in una presa elettrica con messa a terra facilmente accessibile in ogni momento.
- Assicurarsi che il dispositivo e il cavo di alimentazione non entrino in contatto con fonti di calore, come un piano cottura caldo o una fiamma libera.



AVVERTIMENTO!

Per evitare surriscaldamenti e potenziali rischi di incendio, l'apparecchio e/o l'ingresso e/o l'uscita dell'aria non devono essere coperti.

- Mantenere pulite le aperture di ventilazione in modo che non possano essere ostruite da polvere o altre particelle, prevenendo così surriscaldamento e malfunzionamento.



AVVERTIMENTO!

Evitare che oggetti estranei, parti del corpo (ad esempio dita, capelli, ecc.) o indumenti entrino nel dispositivo attraverso le aperture di ventilazione. Ciò potrebbe causare scosse elettriche, ustioni, incendi o danni.

- Controllare regolarmente il cavo di alimentazione per eventuali danni.
- Non utilizzare mai il dispositivo se il cavo di alimentazione mostra segni di danni, se il dispositivo è caduto a terra o mostra altri segni di danni,
- Spegner il dispositivo e rimuovere la spina di alimentazione se si riscontrano guasti durante l'uso, si trovano segni di danni, non si utilizza il dispositivo o lo si sta pulendo.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non possa essere calpestato o pizzicato.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda da spigoli vivi e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
- Quando si collega la spina di alimentazione, assicurarsi che le persone non possano accidentalmente tirarla fuori o inciamparci.
- Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente durante i temporali o se non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo.
- Quando si rimuove la spina dalla presa di corrente, tirare la spina stessa, non il cavo.
- Non utilizzare il dispositivo tramite un interruttore orario esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Si sconsiglia l'uso di una prolunga poiché potrebbe causare surriscaldamento e incendio. Utilizzare un

cavo da 10 A se è necessaria una prolunga.

- I cavi con una classe A inferiore potrebbero bruciarsi.
- Quando si utilizza una prolunga, assicurarsi che sia completamente estesa.
- Per evitare sovraccarichi, non collegare altri apparecchi con un elevato consumo energetico allo stesso circuito.



AVVERTIMENTO!

Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, proteggere il dispositivo, ad eccezione del contenitore dell'acqua, da gocce o spruzzi d'acqua e tenerlo lontano da oggetti pieni di liquidi, come vasi. Tali oggetti non devono essere posizionati sul dispositivo o nelle sue vicinanze.

UTILIZZO

- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili. Non lasciare il dispositivo incustodito quando è in uso.
- Questo dispositivo non è un giocattolo e deve essere tenuto sotto stretta sorveglianza per evitare che bambini e animali domestici lo usino come un giocattolo.
- Non permettere ai bambini di pulire o mantenere questo dispositivo senza supervisione.
- Non permettere mai ai bambini di usare gli elettrodomestici come giocattoli o senza supervisione. I bambini non sono in grado di valutare i pericoli associati all'uso improprio di apparecchi elettrici.
- I bambini e gli animali domestici nelle vicinanze del dispositivo devono essere sempre sorvegliati da un adulto.
- Assicurarsi sempre che il dispositivo sia correttamente assemblato prima dell'uso.
- Per evitare danni, lasciare che il dispositivo si stabilizzi per 24 ore prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Quando il dispositivo viene capovolto, lasciare che il dispositivo si stabilizzi per 2 ore prima di utilizzarlo.
- Riempire l'apparecchio solo con acqua potabile. Quando si utilizza il dispositivo per creare nuovi cubetti di ghiaccio, si consiglia di cambiare l'acqua.
- Quando il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo, scaricare l'acqua dalla vaschetta dell'acqua.
- Non riempire mai il dispositivo con liquidi infiammabili.
- I cubetti di ghiaccio potrebbero avere bordi taglienti quando si sciolgono. Non mettere il ghiaccio in bocca per evitare lesioni.
- Non spostare il dispositivo mentre è in uso.
- Quando si sposta il dispositivo, non inclinarlo mai orizzontalmente.
- Utilizzare solo gli accessori forniti per evitare di danneggiare il dispositivo.
- Assicurarsi sempre di chiudere con cura il coperchio per evitare di danneggiare il dispositivo.
- Non mettere mai il dispositivo e gli accessori in lavastoviglie.



AVVERTIMENTO!

Non toccare mai le colonne dell'evaporatore quando l'apparecchio è in funzione. Ciò può causare lesioni.

- Non utilizzare il dispositivo insieme ad altri apparecchi elettrici.
- Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile, in un luogo dove non possa essere sollevato.
- Non posizionare il dispositivo su una superficie morbida e/o vulnerabile.
- Mantenere una distanza di almeno 30 cm attorno al dispositivo.



AVVERTIMENTO!

Non utilizzare il dispositivo vicino a mobili, animali, tende, carta, vestiti, biancheria da letto o altri oggetti combustibili. L'aria attorno al dispositivo deve poter circolare liberamente. Non posizionare il dispositivo troppo vicino a pareti o oggetti di grandi dimensioni, armadi, ecc.



R600A

Il dispositivo contiene gas refrigerante R600a ecologico. Il gas R600a è infiammabile. Pertanto, è necessario prendere in considerazione speciali precauzioni a causa dell'elevata infiammabilità del refrigerante utilizzato nel dispositivo. Se il dispositivo perde e viene a contatto con il fuoco o con parti riscaldanti, si crea un gas nocivo, con conseguente rischio di incendio.



R600A

AVVERTIMENTO!

In caso di perdite, staccare immediatamente la spina di alimentazione, evitare fiamme libere o fonti di accensione, aerare la stanza in cui si trova l'apparecchio e contattare il servizio clienti.

- Se il dispositivo è in fiamme, non spruzzare acqua su di esso, spegnere l'incendio coprendo il dispositivo con un panno umido.
- Non appoggiarsi al dispositivo.
- Scollegare la spina di alimentazione dalla rete elettrica prima di:
 - Spostare il dispositivo
 - Pulire o sottoporre a manutenzione il dispositivo
 - Dopo aver utilizzato il dispositivo
 - Riporre il dispositivo
- Pulire accuratamente il dispositivo dopo l'uso (vedere „pulizia e manutenzione“).
- Evitare luoghi soggetti a vibrazioni, freddo o umidità.
- Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta, a fonti di calore, a umidità eccessiva o ad ambienti corrosivi.
- Non sottoporre il dispositivo a sollecitazioni meccaniche.
- Un uso improprio del dispositivo potrebbe danneggiare il prodotto.
- Maneggiare il dispositivo con cura. Urti o cadute, anche da un'altezza ridotta, possono danneggiare il dispositivo.



AVVERTIMENTO!

Non aprire l'involucro poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche.

- Non tentare di smontare o riparare il dispositivo o modificarlo in alcun modo.
- Il dispositivo deve essere riparato se è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio il cavo di alimentazione/spina è danneggiato; è stato versato del liquido; sono caduti degli oggetti al suo interno; è stato esposto a pioggia o umidità; è caduto o non funziona correttamente.
- Far eseguire le riparazioni solo da un centro di assistenza qualificato. Centro di assistenza qualificato: reparto post-vendita del produttore o del negozio, riconosciuto e autorizzato a effettuare tali riparazioni in modo da prevenire potenziali pericoli. In caso di problemi con il dispositivo, restituirlo a questo reparto.
- Non utilizzare solventi abrasivi per la pulizia del dispositivo.
- Non utilizzare oggetti estranei per la pulizia del dispositivo.
- Questo dispositivo è destinato esclusivamente a scopi domestici, non a un uso professionale.
- La garanzia scadrà immediatamente se i danni sono stati causati dalla mancata osservanza del presente manuale utente. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, da un uso negligente o non conforme alle condizioni del presente manuale d'uso.



INFORMAZIONI IMPORTANTI, SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e competenza, a condizione che siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e siano consapevoli dei potenziali pericoli. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sotto supervisione.
-  Utilizzare il dispositivo solo in ambienti chiusi, in luoghi asciutti e non in prossimità di acqua, altri liquidi o umidità.
- Non utilizzare il dispositivo se esso, il cavo o la spina di alimentazione sono caduti in acqua o in qualsiasi tipo di liquido.
- Non immergere mai il dispositivo, il cavo e la spina di alimentazione in acqua o in qualsiasi tipo di liquido.
- Non raccogliere il dispositivo se è caduto in acqua o in qualsiasi tipo di liquido. Rimuovere immediatamente la spina dalla presa di corrente. Non utilizzare più il dispositivo.

3 UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

Aprire la confezione con attenzione prima di estrarre il dispositivo. Assicurarsi che il dispositivo sia completo e integro. Se alcuni componenti sono mancanti o danneggiati, contattare il venditore e non utilizzare il prodotto. Conservare la confezione o riciclarla in conformità alle normative locali.

PARTI E CARATTERISTICHE DEL DISPOSITIVO (IMG 1)

1. Colonne evaporatore
2. Spingighiaccio
3. Sensore a infrarossi
4. Cestello ghiaccio
5. Coperchio
6. Maniglia
7. Ingresso/uscita aria
8. Tappo di scarico
9. Linea di riempimento MAX
10. Vasca dell'acqua

PANNELLO DI CONTROLLO (IMG 2)

- A. Indicatore LED di selezione della dimensione del ghiaccio (S e L)
- B. Indicatore LED di alimentazione
- C. Indicatore LED di ghiaccio pieno
- D. Indicatore LED di aggiunta acqua
- E. Pulsante di alimentazione
- F. Pulsante di selezione della dimensione del ghiaccio

PRIMO UTILIZZO

- Estrarre il dispositivo e gli accessori dalla scatola. Rimuovere eventuali adesivi, pellicole protettive o plastica e accessori dal dispositivo.
- Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, pulire la base con un panno umido, il cestello del ghiaccio all'interno del dispositivo con acqua calda e le colonne dell'evaporatore con acqua o alcol.
- Asciugare accuratamente il dispositivo e gli accessori con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare mai materiali di pulizia aggressivi o abrasivi, una spugna abrasiva o lana d'acciaio; potrebbero danneggiare il dispositivo.

NOTA! Per evitare danni, lasciare stabilizzare il dispositivo per 24 ore prima di utilizzarlo per la prima volta.

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

- Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile, in un luogo in cui non possa cadere. Quando il dispositivo viene rovesciato, lasciarlo stabilizzare per 2 ore prima di utilizzarlo.
- Collegare la spina di alimentazione a una presa elettrica con messa a terra facilmente accessibile in ogni momento. L'indicatore LED di alimentazione (B) lampeggerà lentamente e il dispositivo è ora in modalità standby.
- Aprire il coperchio (5) e togli il cestello del ghiaccio (4).
- Riempire la bacinella dell'acqua (10) con acqua potabile fino alla linea di riempimento MAX (9).
- Rimettere a posto il cestello del ghiaccio e chiudere il coperchio.
- Per accendere il dispositivo, premere il pulsante di accensione (E).

- La selezione predefinita della dimensione del ghiaccio è „L“. indicata dall'indicatore LED di selezione della dimensione del ghiaccio (S e L)(UN) Per modificare la dimensione del ghiaccio, premere il pulsante di selezione della dimensione del ghiaccio(F) .
- **NOTA!** la temperatura ambiente è inferiore a 15°C, si consiglia di scegliere la dimensione del ghiaccio „S“ per evitare la formazione di ghiaccio.
- La durata di ogni ciclo di produzione di cubetti di ghiaccio è di ± 9 minuti, a seconda della dimensione del ghiaccio selezionato, della temperatura ambiente e dell'acqua.
- Controllare regolarmente il livello dell'acqua quando il dispositivo è in uso. Se il livello dell'acqua è troppo basso, l'indicatore LED di aggiunta acqua(D) si accenderà. Aggiungere acqua fino alla linea di riempimento MAX(9) e premere il pulsante di accensione(E) per riavviare il processo di produzione del ghiaccio.
- Se il cestello del ghiaccio si trova sotto il sensore a infrarossi, il dispositivo continuerà a produrre cubetti di ghiaccio.
- Se il cestello del ghiaccio(4) è pieno, il dispositivo si fermerà automaticamente e si accenderà l'indicatore LED di ghiaccio pieno(C) si accenderà. Svuotare il cestello del ghiaccio per riavviare il processo di produzione dei cubetti di ghiaccio.
- **NOTA!** Una luce eccessiva può influire sul sensore a infrarossi che rileva se il cestello del ghiaccio è pieno. Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo (vedere „Pulizia e manutenzione“).

NOTA! Quando si utilizza l'apparecchio per produrre nuovi cubetti di ghiaccio, si consiglia di cambiare l'acqua.

4 PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il dispositivo è dotato di una modalità di pulizia automatica. Quando sei in piedi in base alla modalità, premere il pulsante di accensione (E) per ± 5 secondi e la dimensione del ghiaccio (S & L) L'indicatore LED di selezione (A) lampeggerà alternativamente. L'automatico la pulizia durerà 30 minuti, per interrompere la modalità di pulizia automatica, premere il pulsante di accensione (E) per ± 3 secondi.
- Per evitare la formazione di calcare e muffe nell'apparecchio, noi si consiglia di utilizzare acqua e aceto (ad esempio aceto di alcool al 10%) in un rapporto 1:1 proporzione per la pulizia.
- Dopo ogni utilizzo, scaricare l'acqua dal serbatoio e pulire l'apparecchio. Se si utilizza acqua con aceto, si consiglia di lavare il prodotto nuovamente con acqua pulita per eliminare eventuali residui di aceto.
- Scaricare l'acqua nella vaschetta dell'acqua e pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo.
- Spegner prima il dispositivo, staccare la spina dalla presa di corrente pulizia del dispositivo.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua o altro liquido.
- Non mettere mai l'apparecchio e gli accessori in lavastoviglie.
- Pulire l'involucro e gli interni con un panno umido.
- Non utilizzare mai materiali per la pulizia aggressivi o abrasivi, spugne abrasive o lana d'acciaio; questi danneggiano il dispositivo e lo graffiano e lo danneggiano materiali.

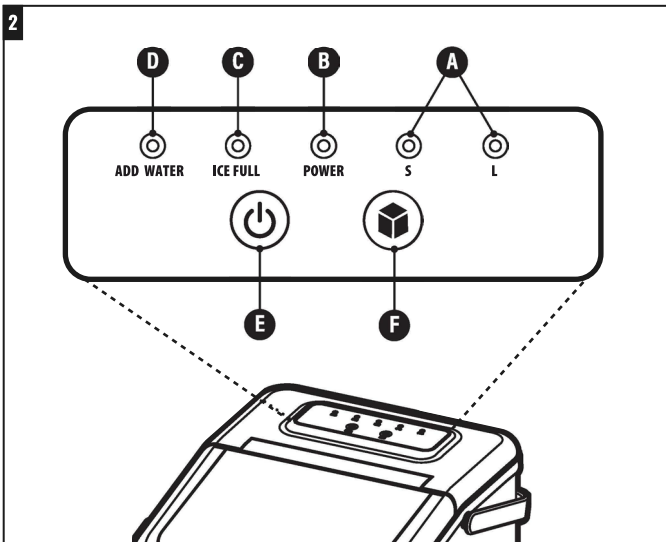
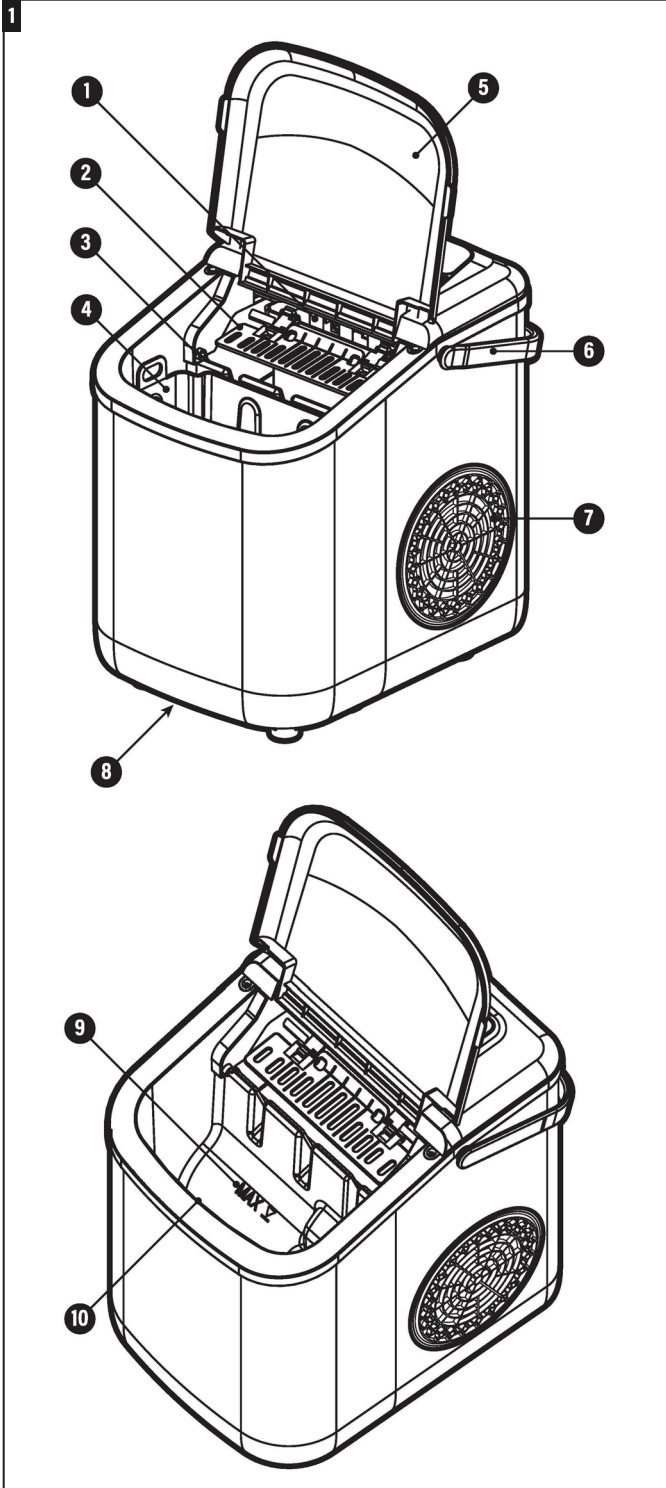
- Asciugare accuratamente la base, il cestello del ghiaccio e la paletta del ghiaccio.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto.

5 SPECIFICHE

- Potenza assorbita: 220-240 V-, 50/60 Hz
- Potenza: 112 W
- Classe climatica: SN / N / ST
- Refrigerante: R600a (26 g)
- Lunghezza cavo di alimentazione: 130 cm
- Peso: 5,9 kg
- Dimensioni: 21,4x28,3x29,9 cm

6 STOCCAGGIO E TRASPORTO

- Quando si ripone il dispositivo, è necessario pulirlo prima in conformità con questo manuale utente. Il dispositivo deve essere conservato nella sua confezione originale. Fissare sempre il dispositivo in un ambiente asciutto e ben ventilato e fuori dalla portata dei bambini.
- Proteggere il dispositivo da vibrazioni e urti durante il trasporto.



PT

MANUAL DO USUÁRIO

MÁQUINA DE GELO LOVIO CRYSTAL ICE

LVIM001SL

ÍNDICE:

1. Conteúdo da embalagem
2. Instruções de segurança
3. Utilização do dispositivo
4. Limpeza e manutenção
5. Especificações
6. Armazenamento e transporte

1 CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Máquina de gelo
- Cesto de gelo
- Colher de gelo
- Manual do usuário

2 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Sempre leve em consideração as seguintes precauções antes de usar a „Ice cube machine“. Doravante denominada „dispositivo“.

EXPLICAÇÃO DOS ÍCONES USADOS

	OBSERVAÇÃO! Siga as instruções do manual do usuário!
	AVISO! Aviso sobre risco potencial de morte e/ou ferimentos graves irreversíveis!
	AVISO! Risco de choque elétrico Aviso sobre risco potencial de morte e/ou ferimentos graves irreversíveis!

	AVISO! Risco de asfixia Aviso sobre risco potencial de morte e/ou ferimentos graves irreversíveis!
	AVISO! Risco de incêndio – materiais inflamáveis O dispositivo contém gás refrigerante R600a ecológico. O gás R600a é inflamável. Portanto, precauções especiais devem ser levadas em consideração devido à alta inflamabilidade R600a do refrigerante usado no dispositivo. Se o dispositivo vazar e entrar em contato com o fogo ou com as peças de aquecimento, um gás prejudicial será criado, resultando em risco de incêndio.
	SOMENTE PARA USO INTERNO! Use o dispositivo somente em ambientes internos, em áreas secas e não próximo à água para evitar o risco de choque elétrico ou curto-circuito.
	Marcação CE A CE indica que o produto vendido na Europa foi avaliado para atender a altos requisitos de segurança, saúde e proteção ambiental.
	Instruções para proteger o meio ambiente (REEE, a diretiva sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos)

INFORMAÇÕES GERAIS

- Leia atentamente as instruções de uso e guarde-as em local seguro. Se você der este dispositivo a outras pessoas, por favor, passe este manual adiante.
- Use este dispositivo somente de acordo com as instruções deste manual do usuário.
- Este dispositivo pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidade física, sensorial ou mental restrita ou com falta de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do dispositivo e estejam cientes dos perigos potenciais. Crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam sob supervisão.
- Mantenha o dispositivo e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- Este dispositivo é destinado ao uso doméstico ou similar, não ao uso profissional.



AVISO!

Não deixe material de embalagem jogado por aí descuidadamente. Isso pode se tornar um material de brincadeira perigoso para crianças. **Risco de asfixia!**



ELETRICIDADE E CALOR

- Antes de usar, verifique se a tensão da rede elétrica é a mesma que a tensão da rede elétrica indicada na placa de identificação do dispositivo.
- Certifique-se de que suas mãos estejam secas antes de tocar no dispositivo, no cabo de alimentação ou no plugue.
- Conecte o plugue de alimentação em uma tomada elétrica aterrada que seja facilmente acessível em todos os momentos.
- Certifique-se de que o dispositivo e o gabinete de alimentação não entrem em contato com fontes de calor, como um fogão quente ou chama nua.



AVISO!

O dispositivo e/ou a entrada e/ou saída de ar não devem ser cobertos, para evitar superaquecimento e possíveis riscos de incêndio.

- Mantenha as aberturas de ventilação limpas para que não fiquem bloqueadas com poeira ou outras partículas, evitando assim superaquecimento e mau funcionamento.



AVISO!

!Evite que objetos estranhos, partes do corpo (por exemplo, dedos, cabelo, etc.) ou roupas entrem no dispositivo através das aberturas de ventilação. Isso pode causar choque elétrico, queimaduras, incêndio ou danos.

- Verifique regularmente se o cabo de alimentação está danificado.
- Nunca utilize o dispositivo se o cabo de alimentação apresentar sinais de danos, se o dispositivo tiver caído no chão ou apresentar quaisquer outros sinais de danos.
- Desligue o dispositivo e remova o plugue de alimentação se descobrir quaisquer falhas durante o uso, encontrar quaisquer sinais de danos, não estiver usando o dispositivo ou estiver limpando-o.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não possa ser pisado ou comprimido.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurado sobre bordas afiadas e mantenha-o longe de objetos quentes e chamas vivas.
- Ao conectar o plugue de alimentação, certifique-se de que as pessoas não possam puxá-lo acidentalmente ou tropeçar nele.
- Remova o plugue de alimentação da tomada durante tempestades com raios ou se não for usado por longos períodos de tempo.
- Ao remover o plugue da tomada, puxe o próprio plugue, não o cabo.
- Não opere o dispositivo usando um interruptor de tempo externo ou um sistema de controle remoto separado.

- O uso de um cabo de extensão não é recomendado, pois pode causar superaquecimento e incêndio. Use um cabo de 10 A se um cabo de extensão for necessário.
- Cabos com classificação A menor podem queimar.
- Ao usar um cabo de extensão, certifique-se de que ele esteja completamente estendido.
- Para evitar sobrecarga, não conecte outros aparelhos com alto consumo de energia no mesmo circuito.



AVISO!

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, proteja o dispositivo, exceto o reservatório de água, de gotejamento ou respingos de água e mantenha-o longe de objetos cheios de líquidos, como vasos. Tais objetos não devem ser colocados sobre ou perto do dispositivo.

USAR

- Não utilize o aparelho próximo de materiais inflamáveis. Não deixe o dispositivo sem supervisão quando estiver em uso.
- Este dispositivo não é um brinquedo e deve ser mantido sob supervisão rigorosa para evitar que crianças e animais de estimação o utilizem como brinquedo.
- Não permita que crianças limpem ou façam a manutenção deste dispositivo sem supervisão.
- Nunca permita que crianças usem eletrodomésticos como brinquedos ou sem supervisão. As crianças não conseguem avaliar os perigos associados ao uso incorreto de aparelhos elétricos.
- Crianças e animais de estimação nas proximidades do dispositivo devem sempre ser supervisionados por um adulto.
- Certifique-se sempre de que o dispositivo esteja devidamente montado antes do uso.
- Para evitar danos, deixe o dispositivo estabilizar por 24 horas antes de usá-lo pela primeira vez.
- Quando o dispositivo for virado, deixe o dispositivo estabilizar por 2 horas antes de usá-lo.
- Encha o aparelho somente com água potável. Ao usar o dispositivo para fazer novos cubos de gelo, é recomendável trocar a água.
- Quando o dispositivo não for usado por um longo período, drene a água do reservatório de água.
- Nunca encha o dispositivo com líquidos inflamáveis.
- Os cubos de gelo podem ter bordas afiadas ao derreter. Não coloque gelo na boca para evitar ferimentos.
- Não mova o dispositivo enquanto estiver em uso.
- Ao mover o dispositivo, nunca o incline horizontalmente.
- Use apenas os acessórios fornecidos para evitar danos ao dispositivo.
- Certifique-se sempre de fechar a tampa com cuidado para evitar danos ao dispositivo.
- Nunca coloque o dispositivo e os acessórios na máquina de lavar louça.



AVISO!

Nunca toque nas colunas do evaporador quando o dispositivo estiver em uso. Isso pode causar ferimentos.

- Não utilize o dispositivo em combinação com outros aparelhos elétricos.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável, em um local onde ele não possa passar.
- Não coloque o dispositivo sobre uma superfície macia e/ou vulnerável.
- Mantenha uma distância de pelo menos 30 cm ao redor do dispositivo.



AVISO!

Não use o dispositivo perto de móveis, animais, cortinas, papel, roupas, roupas de cama ou outros itens combustíveis. O ar ao redor do dispositivo deve poder circular livremente. Não coloque o dispositivo muito perto de paredes ou objetos grandes, armários, etc.



R600A

O dispositivo contém gás refrigerante R600a, amigo do ambiente. O gás R600a é inflamável. Portanto, precauções especiais devem ser levadas em consideração devido à alta inflamabilidade do refrigerante usado no dispositivo. Se o dispositivo vazar e entrar em contato com o fogo ou com as peças de aquecimento, um gás nocivo será criado, resultando em risco de incêndio.



R600A

AVISO!

Em caso de vazamento, desconecte imediatamente o plugue da tomada, evite chamas abertas ou fontes de ignição, ventile o ambiente onde o dispositivo está localizado e entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente.

- Se o dispositivo estiver pegando fogo, não borriefe água sobre ele, apague o fogo cobrindo o dispositivo com um pano úmido.
- Não se apoie no dispositivo.
- Remova o plugue de alimentação da rede elétrica antes de:
 - Mover o dispositivo
 - Limpar ou fazer a manutenção do dispositivo
 - Depois de usar o dispositivo
 - Armazenar o dispositivo
- Limpe o dispositivo cuidadosamente após o uso (consulte „limpeza e manutenção“).
- Evite locais sujeitos a vibrações, frio ou umidade.
- Não exponha o dispositivo à luz solar direta, fontes de calor, umidade excessiva ou ambientes corrosivos.
- Não coloque o dispositivo sob qualquer estresse mecânico.
- O uso inadequado do dispositivo pode danificar o produto.
- Manuseie o dispositivo com cuidado. Impactos ou quedas, mesmo de uma altura baixa, podem danificar o dispositivo.



AVISO!

Não abra a caixa, pois isso pode causar choque elétrico.

- Não tente desmontar ou consertar o dispositivo ou modificá-lo de nenhuma maneira.
- O dispositivo deve ser reparado se tiver sido danificado de alguma forma, ou seja, o cabo de alimentação/plugue estiver danificado; líquido tiver sido derramado; objetos tiverem caído nele; tiver sido exposto à chuva ou umidade; tiver caído ou não funcionar corretamente.
- Permita que os reparos sejam realizados apenas por um centro de serviço qualificado. Centro de serviço qualificado: departamento de pós-venda do fabricante ou loja, que é reconhecido e autorizado a realizar tais reparos para que riscos potenciais possam ser evitados. Se forem encontrados problemas com o dispositivo, devolva-o a este departamento.
- Não use solventes de limpeza abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não use objetos estranhos para limpar o dispositivo.
- Este dispositivo é destinado apenas para fins domésticos, não para uso profissional.
- A garantia expirará imediatamente se o dano tiver sido causado pela não conformidade com este manual do usuário. O fabricante não se responsabiliza por danos causados pelo não cumprimento do manual do usuário, uso negligente ou uso que não esteja em conformidade com as condições deste manual do usuário.



INFORMAÇÕES IMPORTANTES, SIGA ESTAS INSTRUÇÕES

- Este dispositivo pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidade física, sensorial ou mental restrita ou com falta de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do dispositivo e estejam cientes dos perigos potenciais. Crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam sob supervisão.
- Utilize o dispositivo somente em ambientes internos, em áreas secas e não próximo de água, outros líquidos ou umidade.
- Não utilize o dispositivo se ele, o cabo ou o plugue de energia tiverem caído na água ou em qualquer tipo de líquido.
- Nunca mergulhe o dispositivo, o cabo e o plugue de energia em água ou em qualquer tipo de líquido.
- Não pegue o dispositivo se ele tiver caído na água ou em qualquer tipo de fluido. Remova o plugue da tomada imediatamente. Não utilize o dispositivo novamente.

3 USO DO DISPOSITIVO

Abra a embalagem cuidadosamente antes de retirar o dispositivo. Certifique-se de que o dispositivo esteja completo e sem danos. Se algum componente estiver faltando ou danificado, entre em contato com o fornecedor e não use o produto. Guarde a embalagem ou recicle de acordo com os regulamentos locais.

PEÇAS E CARACTERÍSTICAS DO DISPOSITIVO (IMG 1)

1. Colunas do evaporador
2. Empurrador de gelo
3. Sensor infravermelho
4. Cesta de gelo
5. Tampa
6. Alça
7. Entrada/saída de ar
8. Bujão de drenagem
9. Linha de enchimento MAX
10. Reservatório de água

PAINEL DE CONTROLE (IMG 2)

- A. Indicador LED de seleção do tamanho do gelo (P e G)
- B. Indicador LED de energia
- C. Indicador LED de gelo cheio
- D. Indicador LED de adição de água
- E. Botão de energia
- F. Botão de seleção do tamanho do gelo

PRIMEIRO USO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Remova todos os adesivos, películas protetoras ou plásticos e acessórios do aparelho.
- Antes de usar o aparelho pela primeira vez, limpe a base com um pano úmido, o cesto de gelo, o interior do aparelho com água morna e as colunas do evaporador com água ou álcool.
- Seque bem o aparelho e os acessórios com um pano macio e seco.
- Nunca use materiais de limpeza agressivos ou abrasivos, esponja de limpeza ou palha de aço; eles podem danificar o aparelho.

OBSERVAÇÃO! Para evitar danos, deixe o dispositivo se estabilizar por 24 horas antes de usá-lo pela primeira vez.

USANDO O DISPOSITIVO

- Coloque o dispositivo em uma superfície plana e estável, em um local onde ele não possa cair. Quando o dispositivo for virado, deixe-o estabilizar por 2 horas antes de usá-lo.
- Conecte o plugue de alimentação em uma tomada elétrica aterrada que seja facilmente acessível em todos os momentos. O indicador LED de energia(B) piscará lentamente e o dispositivo estará agora no modo de espera.
- Abra a tampa(5) e tire a cesta de gelo (4) .
- Encha a bacia com água(10) com água potável até a linha de enchimento MAX(9) .
- Coloque o cesto de gelo de volta no lugar e feche a tampa.

- Para ligar o dispositivo, pressione o botão liga/desliga(E) .
- A seleção padrão do tamanho do gelo é „L“. indicada pelo indicador LED de seleção do tamanho do gelo (S e L)(UM) . Para alterar o tamanho do gelo, pressione o botão de seleção do tamanho do gelo(E) .**OBSERVAÇÃO!** Se a temperatura ambiente estiver abaixo de 15°C, é recomendável escolher o tamanho de gelo „S“ para evitar a formação de gelo.
- A duração de cada ciclo de fabricação de cubos de gelo é de ± 9 minutos, dependendo do tamanho do gelo selecionado, da temperatura ambiente e da água.
- Verifique regularmente o nível da água quando o dispositivo estiver em uso. Se o nível da água estiver muito baixo, o indicador LED de adição de água(E)acenderá. Adicione água até a linha de enchimento MAX(9) e pressione o botão liga/desliga(E) para iniciar o processo de fabricação de gelo novamente.
- Se a cesta de gelo estiver abaixo do sensor infravermelho, o dispositivo continuará a fazer cubos de gelo.
- Se a cesta de gelo(4) estiver cheio, o dispositivo irá parar automaticamente e o indicador LED de gelo cheio(C) acenderá. Esvazie o cesto de gelo para reiniciar o processo de fabricação de cubos de gelo.
- **OBSERVAÇÃO!** Luz excessiva pode afetar o sensor infravermelho que detecta se o cesto de gelo está cheio. Limpe o dispositivo após cada uso (veja „Limpeza e manutenção“).

OBSERVAÇÃO! Ao utilizar o aparelho para fazer novos cubos de gelo, é recomendável trocar a água.

4 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

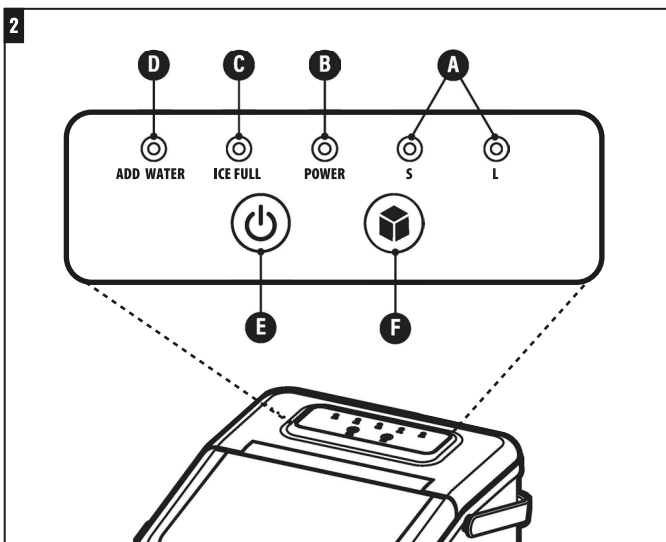
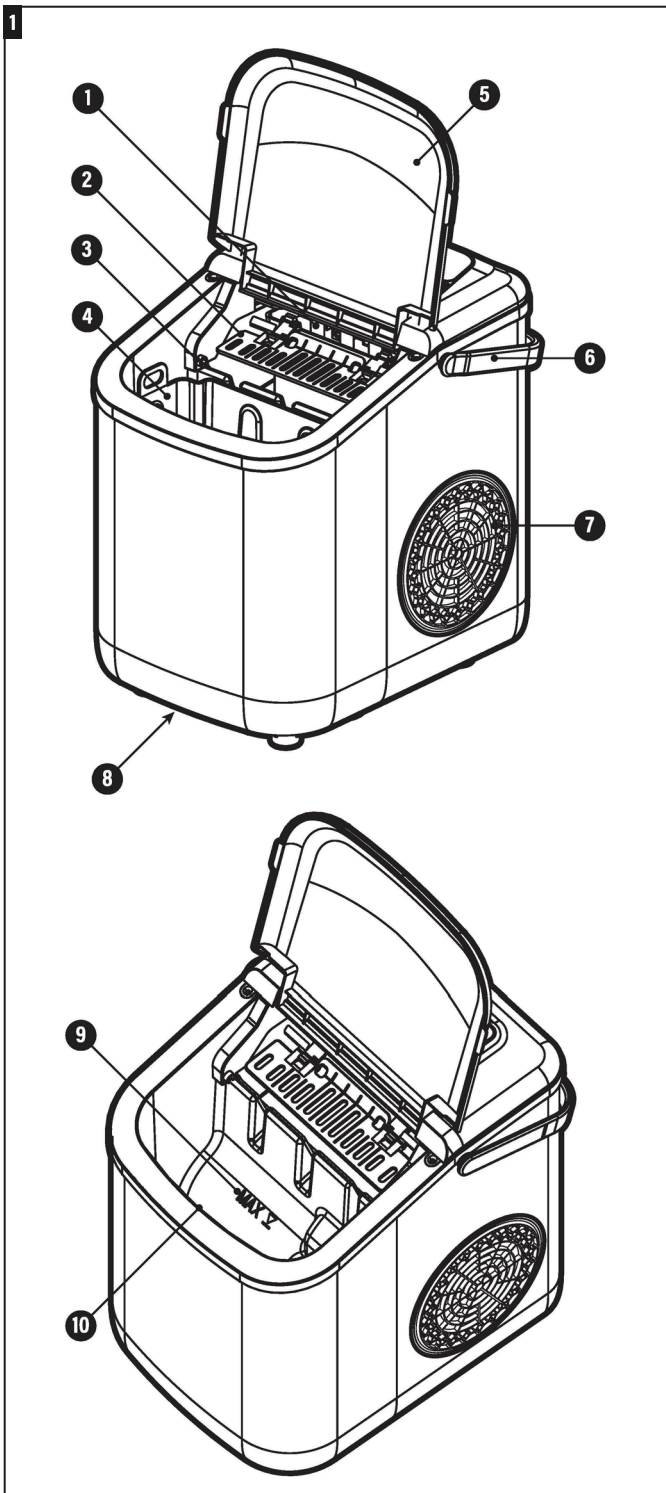
- O aparelho está equipado com um modo de limpeza automática. Quando em pé por modo, pressione o botão liga / desliga (E) por ± 5 segundos e o tamanho do gelo (S & L) o indicador LED de seleção (A) piscará alternativamente. O automático a limpeza durará 30 minutos. Para interromper o modo de limpeza automática, pressione o botão liga / desliga (E) por ± 3 segundos.
- Para evitar a formação de calcário e mofo no aparelho, Recomendamos o uso de água e vinagre (por exemplo, 10% de vinagre de álcool) em uma proporção de 1:1. proporção para limpeza.
- Após cada utilização, drene a água do reservatório e limpe o aparelho. Se você usa água com vinagre, recomendamos lavar o produto novamente com água limpa para enxaguar qualquer resíduo de vinagre.
- Drene a água do reservatório e limpe o aparelho a cada uso.
- Desligue o aparelho, retire o plugue da tomada, antes limpando o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Nunca coloque o aparelho e acessórios na máquina de lavar louça.
- Limpe a caixa e o interior com um pano húmido.
- Nunca utilize materiais de limpeza agressivos ou abrasivos, esponjas abrasivas ou palha de aço; estes danificam o dispositivo e arranham e danificam o materiais.
- Seque bem a base, o cesto de gelo e a pá de gelo.
- Guarde o aparelho em local seco.

5 ESPECIFICAÇÕES

- Potência de entrada: 220–240 V~, 50/60 Hz
- Potência: 112 W
- Classe climática: SN / N / ST
- Refrigerante: R600a (26 g)
- Comprimento do cabo de alimentação: 130 cm
- Peso: 5,9 kg
- Dimensões: 21,4x28,3x29,9 cm

6 STORAGE & TRANSPORTATION

- When storing the device, it should first be cleaned in accordance with this user manual. The device should be stored in its original packaging. Always store the device in a dry and well-ventilated room and beyond the reach of children.
- Protect the device against vibrations and shocks during transport.



SI

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

LEDOMAT LOVIO CRYSTAL ICE

LVIM001SL

KAZALO:

1. Vsebina paketa
2. Varnostna navodila
3. Uporaba naprave
4. Čiščenje in vzdrževanje
5. Tehnični podatki
6. Shranjevanje in transport

1 VSEBINA PAKETA

- Stroj za izdelavo ledenih kock
- Košara za led
- Zajemalka za led
- Navodila za uporabo

2 VARNOSTNA NAVODILA



Pred uporabo „stroja za izdelavo ledenih kock“ vedno upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe. V nadaljevanju „naprava“.

RAZLAGA UPORABLJENIH IKON

	OPOMBA! Sledite navodilom v uporabniškem priročniku!
	OPOZORILO! Opozorilo za možno nevarnost smrti in/ali resne nepopravljive poškodbe!
	OPOZORILO! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Ostrzeżenie przed potencjalnym ryzykiem śmierci i/lub poważnych, nieodwracalnych obrażeń!

	OPOZORILO! Nevarnost električnega udara Opozorilo za možno nevarnost smrti in/ali resne nepopravljive poškodbe!
 R600A	OPOZORILO! Nevarnost požara – vnetljivi materiali Naprava vsebuje okolju prijazen hladilni plin R600a. Plin R600a je vnetljiv. Zato je treba upoštevati posebne previdnostne ukrepe zaradi visoke vnetljivosti R600a hladilne tekočine, ki se uporablja v napravi. Če naprava pušča in pride v stik z ognjem ali grelnimi deli, se ustvari škodljiv plin, kar povzroči nevarnost požara.
	SAMO ZA NOTRANJO UPORABO! Napravo uporabljajte samo v zaprtih prostorih, na suhem in ne v bližini vode, da se izognete nevarnosti električnega udara ali kratkega stika.
	Oznaka CE CE označuje, da je bilo ocenjeno, da izdelek, ki se prodaja v Evropi, izpolnjuje visoke varnostne, zdravstvene in okoljske zahteve.
	Navodila za varovanje okolja (OEEQ, direktiva o odpadni električni in elektronski opremi)

SPLOŠNE INFORMACIJE

- Pozorno preberite navodila za uporabo in jih shranite na varno. Če to napravo dajete drugim osebam, jim posredujte tudi ta priročnik.
- Napravo uporabljajte le v skladu z navodili v tem uporabniškem priročniku.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in strokovnega znanja, pod pogojem, da so pod nadzorom ali so prejeli navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo možnih nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in so pod nadzorom.
- Napravo in napajalni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Ta naprava je namenjena domači ali podobni uporabi, ne pa profesionalni uporabi.



OPOZORILO!

Embalaznega materiala ne puščajte brez skrbi. To lahko postane nevaren igralni material za otroke. **Nevarnost zadušitve!**



ELEKTRIKA IN TOPLOTA

- Pred uporabo preverite, ali je omrežna napetost enaka omrežni napetosti, ki je navedena na tipski tablici naprave.
- Prepričajte se, da so vaše roke suhe, preden se dotaknete naprave, napajalnega kabla ali vtiča.
- Napajalni vtič priključite v ozemljeno električno vtičnico, ki je lahko dostopna povsod.
- Prepričajte se, da naprava in napajalnik ne prideta v stik z viri toplote, kot sta vroča kuhalna plošča ali odprt ogenj.



OPOZORILO!

Naprava in/ali dovod in/ali odvod zraka ne smejo biti pokriti, da preprečite pregrevanje in morebitno nevarnost požara.

- Prezračevalne odprtine naj bodo čiste, da se ne morejo zamašiti s prahom ali drugimi delci, s čimer preprečite pregrevanje in okvaro.



OPOZORILO!

Preprečite, da bi tujki, deli telesa (na primer prsti, lasje itd.) ali oblačila vstopili v napravo skozi prezračevalne odprtine. To lahko povzroči električni udar, opekline, požar ali škodo.

- Redno preverjajte, ali je napajalni kabel poškodovan.
- Nikoli ne uporabljajte naprave, če napajalni kabel kaže znake poškodbe, če je naprava padla na tla ali kaže kakršne koli druge znake poškodbe,
- IZKLOPITE napravo in izvlecite napajalni vtič, če med uporabo odkrijete kakršne koli napake, poiščite znake poškodbe, naprave ne uporabljajo ali jo čistijo.
- Prepričajte se, da napajalnega kabla ne morete pohoditi ali stisniti.
- Ne dovolite, da napajalni kabel visi čez ostre robove in ga hranite stran od vročih predmetov in odprtega ognja.
- Ko priklapljate napajalni vtič, se prepričajte, da ga kdo ne more pomotoma izvleči ven ali se obnj spotakniti.
- Izvlecite napajalni vtič iz električne vtičnice med nevihtami ali če ga dlje časa ne uporabljate.
- Ko izvlecite vtič iz električne vtičnice, vlecite za sam vtič, ne za kabel.
- Naprave ne upravljajte z uporabo zunanjega časovnega stikala ali ločenega sistema za daljinsko upravljanje.
- Uporaba podaljška ni priporočljiva, ker lahko povzroči pregrevanje in požar. Uporabite 10A kabino, ali je potrebna razširitvena kabina.
- Kabli z nižjo oznako A lahko pregorijo.
- Pri uporabi podaljška se prepričajte, da je popolnoma iztegnjen.
- Da preprečite preobremenitev, na isti tokokrog ne priključujte drugih naprav z visoko porabo energije.



OPOZORILO!

Da zmanjšate nevarnost požara ali električnega udara, zaščitite napravo, razen posode za vodo, pred kapljanjem ali brizganjem vode in je ne približujte predmetom, napolnjenim s tekočino, kot so vaze. Takih predmetov ne postavljajte na ali v bližino naprave.

UPORABA

- Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov. Naprave ne puščajte brez nadzora, ko je v uporabi.
- Ta naprava ni igrača in jo je treba hraniti pod strogim nadzorom, da preprečite, da bi jo otroci in hišni ljubljenci uporabljali kot igračo.
- Otrokom ne dovolite, da čistijo ali vzdržujejo to napravo brez nadzora.
- Nikoli ne dovolite, da bi otroci uporabljali gospodinjske aparate kot igrače ali brez nadzora, otroci ne morejo oceniti nevarnosti, povezane z nepravilno uporabo električnih aparatov.
- Otroci in hišni ljubljenci v bližini naprave morajo biti vedno pod nadzorom odrasle osebe.
- Pred uporabo se vedno prepričajte, da je naprava pravilno sestavljena.
- Da preprečite poškodbe, pustite, da se naprava stabilizira 24 ur, preden jo prvič uporabite.
- Ko napravo prevrnete, pustite, da se stabilizira 2 uri, preden jo uporabite.
- Napravo polnite samo s pitno vodo. Pri uporabi naprave za izdelavo novih ledenih kock je priporočljivo zamenjati vodo.
- Če naprave dlje časa ne uporabljate, izpusite vodo iz posode za vodo.
- Naprave nikoli ne polnite z vnetljivimi tekočinami.
- Ledene kocke imajo lahko ostre robove, ko se topijo. Ne dajajte ledu v usta, da preprečite poškodbe.
- Ne premikajte naprave, medtem ko je v uporabi.
- Ko premikate napravo, je nikoli ne nagibajte vodoravno.
- Uporabljajte le priloženo dodatno opremo, da ne poškodujete naprave.
- Pokrov vedno previdno zaprite, da ne poškodujete naprave.
- Naprave in dodatkov nikoli ne pomivajte v pomivalnem stroju.



OPOZORILO!

Nikoli se ne dotikajte stebrov uparjalnika, ko je naprava v uporabi, to lahko povzroči poškodbe.

- Naprave ne uporabljajte v kombinaciji z drugimi električnimi napravami.
- Napravo postavite na ravno in stabilno površino, na mesto, kjer se ne more prevrniti.
- Naprave ne postavljajte na mehko in/ali ranljivo površino.
- Okoli naprave naj bo vsaj 30 cm prostora.



OPOZORILO!

Naprave ne uporabljajte v bližini pohištva, živali, zaves, papirja, oblačil, posteljnine ali drugih vnetljivih predmetov. Zrak okoli naprave mora prosto krožiti. Naprave ne postavljajte preblizu sten ali velikih predmetov, omar itd.



R600A

Naprava vsebuje okolju prijazen hladilni plin R600a. Plin R600a je vnetljiv. Zato je treba zaradi visoke vnetljivosti hladilne tekočine, uporabljene v napravi, upoštevati posebne varnostne ukrepe. Če naprava pušča in pride v stik z ognjem ali grelnimi deli, se ustvari škodljiv plin, kar povzroči nevarnost požara.



R600A

OPOZORILO!

V primeru puščanja takoj izvalcite napajalni vtič, izogibajte se odprtemu ognju ali virom vžiga, prezračite prostor, kjer je naprava, in se obrnite na servisno službo.

- Če naprava gori, je ne pršite z vodo, ogenj pogasite tako, da napravo pokrijete z mokro krpo.
- Ne naslanjajte se na napravo.
- Napajalni vtič izvalcite iz električnega omrežja, preden:
 - napravo premaknete
 - napravo očistite ali vzdržujete
 - po uporabi naprave
 - napravo shranite
- Napravo po uporabi temeljito očistite (glejte „čiščenje in vzdrževanje“).
- Izogibajte se mestom, ki so izpostavljeni tresljajem, mrazu ali vlagi.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, virom toplote, prekomerni vlagi ali jedkim okoljem.
- Naprave ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Nepravilna uporaba naprave lahko poškoduje izdelek.
- Z napravo ravnajte previdno. Udarci ali padci, tudi z nizke višine, lahko poškodujejo napravo.



OPOZORILO!

Ne odpirajte ohišja, saj lahko to povzroči električni udar.

- Naprave ne poskušajte razstaviti ali popraviti ali kakor koli spremeniti.
- Napravo je treba servisirati, če je bila kakorkoli poškodovana, to je poškodovan napajalni kabel/vtič; je bila razlita tekočina; vanj so padli predmeti; je bil izpostavljen dežju ali vlagi; je padel ali ne deluje pravilno.
- Dovolite, da popravila opravi le usposobljen servisni center. Kvalificirani servisni center: poprodajni oddelek proizvajalca ali trgovine, ki je priznan in pooblaščen za opravljanje tovrstnih popravil, tako da je mogoče preprečiti morebitne nevarnosti. Če naletite na težave z napravo, jo vrnite v ta oddelek.

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte abrazivnih čistilnih topil.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte tujih predmetov.
- Ta naprava je namenjena samo za domače namene, ne za profesionalno uporabo.
- Garancija takoj preneha veljati, če pride do poškodbe zaradi neupoštevanja tega uporabniškega priročnika. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, povzročeno zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, malomarne uporabe ali uporabe, ki ni v skladu s pogoji tega priročnika za uporabo.



POMEMBNE INFORMACIJE, UPOŠTEVAJTE TE NAVODILA

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in strokovnega znanja, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo potencialne nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in so pod nadzorom.
-  Napravo uporabljajte samo v zaprtih prostorih, v suhih prostorih in ne v bližini vode, drugih tekočin ali vlage.
- Naprave ne uporabljajte, če je naprava, kabel ali napajalni vtič padla v vodo ali katero koli drugo tekočino.
- Naprave, kabla in napajalnega vtiča nikoli ne potapljajte v vodo ali kakršno koli tekočino.
- Naprave ne dvigujte, če je padla v vodo ali kakršno koli tekočino. Takoj izvlecite vtič iz električne vtičnice. Naprave ne uporabljajte več.

3 UPORABA NAPRAVE

Preden napravo vzamete ven, previdno odprite embalažo. Prepričajte se, da je naprava popolna in nepoškodovana. Če katera koli komponenta manjka ali je poškodovana, se obrnite na prodajalca in izdelka ne uporabljajte. Embalažo shranite ali reciklirajte v skladu z lokalnimi predpisi.

DELI IN ZNAČILNOSTI NAPRAVE (SLIKA 1)

1. Stebri uparjalnika
2. Potiskalnik ledu
3. Infrardeči senzor
4. Košara za led
5. Pokrov
6. Ročaj
7. Vhod/izhod zraka
8. Odtočni čep
9. Polnilna linija MAX
10. Posoda za vodo

NADZORNA PLOŠČA (IMG 2)

- A. LED indikator za izbiro velikosti ledu (S & L)
- B. LED indikator napajanja
- C. LED indikator polnega ledu
- D. LED indikator dodajanja vode
- E. Gumb za vklop
- F. Gumb za izbiro velikosti ledu

PRVA UPORABA

- Odstranite napravo in dodatke iz škatle. Z naprave odstranite vse nalepke, zaščitno folijo ali plastiko in dodatke.
- Pred prvo uporabo naprave očistite podnožje z vlažno krpo, košaro za led v notranjosti naprave s toplo vodo in stebre uparjalnika z vodo ali alkoholom.
- Napravo in dodatke temeljito osušite z mehko suho krpo.
- Nikoli ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistilnih sredstev, čistilne gobe ali jeklene volne; ti lahko poškodujejo napravo.

OPOMBA! Da preprečite poškodbe, pustite, da se naprava stabilizira 24 ur, preden jo prvič uporabite.

UPORABA NAPRAVE

- Napravo postavite na ravno in stabilno površino, tako da se ne more prevrtni. Ko napravo prevrnete, pustite, da se stabilizira 2 uri, preden jo uporabite.
- Napajalni vtič priključite v ozemljeno električno vtičnico, ki je vedno lahko dostopna. LED indikator napajanja(B) počasi utripa in naprava je zdaj v stanju pripravljenosti.
- Odprite pokrov(5) in vzemite ven košaro za led (4) .
- Napolnite posodo z vodo(10) s pitno vodo do črte za polnjenje MAX(9) .
- Košaro za led postavite nazaj na mesto in zaprite pokrov.
- Za VKLOP naprave pritisnite gumb za vklop(E) .
- Privzeta izbira velikosti ledu je „L“, označena z LED indikatorjem izbire velikosti ledu (S & L).(A) . Če želite spremeniti velikost ledu, pritisnite gumb za izbiro velikosti ledu(F) .
- **OPOMBA!** če je sobna temperatura nižja od 15 °C, je priporočljivo, da izberete led velikosti „S“, da preprečite zaledenitev.
- Trajanje vsakega cikla izdelave ledenih kock je ± 9 minut, odvisno od velikosti izbrane velikosti ledu, temperature prostora in vode.
- Med uporabo naprave redno preverjajte nivo vode. Če je nivo vode prenizek, se prižge LED indikator dodajanja vode(D)bo zasvetil. Dodajte vodo do črte za polnjenje MAX(9) in pritisnite gumb za vklop(E) da znova začnete postopek izdelave ledu.
- Če je košara za led pod infrardečim senzorjem, bo naprava še naprej izdelovala ledene kocke.
- Če je košara za led(4) je polna, se bo naprava samodejno ustavila in zasvetil LED-indikator polnosti ledu(C) bo zasvetil. Izpraznite košaro za led in ponovno zaženite postopek izdelave ledenih kock.
- **OPOMBA!** Premočna svetloba lahko vpliva na infrardeči senzor, ki zazna, ali je košara za led polna. Napravo očistite po vsaki uporabi (glejte „Čiščenje in vzdrževanje“).

OPOMBA! Pri uporabi naprave za izdelavo novih ledenih kock je priporočljivo zamenjati vodo.

4 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Naprava je opremljena s samodejnim načinom čiščenja. Ko stojite glede na način pritisnite gumb za vklop (E) za ± 5 sekund in velikost ledu (S & L) LED indikator izbire (A) bo izmenično utripal. Avtomatsko čiščenje bo trajalo 30 minut. Če želite zaustaviti samodejni način čiščenja, pritisnite gumb za vklop (E) za ± 3 sekunde.
- Da bi preprečili nastanek vodnega kamna in plesni v napravi, mi priporočamo uporabo vode in kisa (npr. 10% alkoholnega kisa) v razmerju 1:1 delež za čiščenje.
- Po vsaki uporabi izpustite vodo iz rezervoarja in očistite napravo. Če uporabljate vodo s kisom, priporočamo pranje izdelka ponovno s čisto vodo, da sperite morebitne ostanke kisa.
- Izpraznite vodo v posodi za vodo in očistite napravo ob vsaki spremembi uporabe.
- Izklopite napravo, pred tem izvlecite vtič iz vtičnice čiščenje naprave.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
- Naprave in dodatkov nikoli ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Ohišje in notranjost očistite z vlažno krpo.
- Nikoli ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistilnih sredstev, gobe za čiščenje ali jeklena volna; ti poškodujejo napravo ter jo opraskajo in poškodujejo materialov.
- Podstavek, košaro za led in zajemalko za led temeljito osušite.
- Napravo hranite na suhem mestu.

5 SPECIFIKACIJE

- Vhodna moč: 220-240 V-, 50/60 Hz
- Moč: 112 W - Klimatski razred: SN / N / ST
- Hladilno sredstvo: R600a (26 g)
- Dolžina napajalnega kabla: 130 cm
- Teža: 5,9 kg
- Mere : 21,4x28,3x29,9 cm

6 SKLADIŠČENJE IN PREVOZ

- Ko napravo shranjujete, jo najprej očistite v skladu s tem uporabniškim priročnikom. Napravo je treba hraniti v originalni embalaži. Napravo vedno glejte v suhem in dobro prezračenem prostoru ter izven dosega otrok.
- Zaščitite napravo pred tresljaji in udarci med transportom.

lovio

HOME



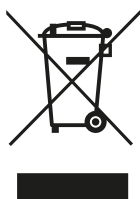
**INFOLINIA
SERWISOWA**

**tel: +48 22 123 96 60 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-17:00**

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.



Niniejszym Manta S.A. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej. Urządzenie jest zgodne z europejskimi dyrektywami 2014/30/EU, 2014/35/EU.



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1688) o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

Uwaga!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania, zdjęć oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.

Made in P.R.C. FOR MANTA EUROPE



**SERVICE
HOTLINE**

**tel: +48 22 123 96 60 or e-mail: serwis@manta.com.pl
Monday to Friday, 9 a.m. to 5 p.m.**

The manufacturer reserves the right to make changes to the product specifications without prior notice.



Manta S.A. hereby declares that this product complies with the essential requirements and other provisions of the so-called „New Approach” Directives of the European Union. The device complies with the European Directives 2014/30/EU, 2014/35/EU.



The device is marked with the symbol of a crossed-out waste container, in accordance with European Directive 2012/19/EU and the Polish Act of 11 September 2015. (Journal of Laws 2015 item 1688) on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or thrown away with other household waste at the end of their useful life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is recycled. The collection of this type of waste in separate locations and the proper recovery process contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a positive impact on human health and the environment. For information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where they purchased the equipment.

Attention!

Product design and technical specifications are subject to change without prior notice. This applies in particular to technical specifications, software, pictures and the user manual. This user manual serves as a general orientation for the operation of the product. The manufacturer and distributor assume no liability for any inaccuracies resulting from errors in the descriptions contained in this user manual.

Made in P.R.C. FOR MANTA EUROPE

lovio
HOME